



ภาษาไทย

กษมา อัจฉริยะศาสตร์. "การสร้างแบบทดสอบความสามารถในการใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนเริ่มเรียน." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.

ก้อ สวัสดิทานิชย์. การสอนอ่านในชั้นประถม กรุงเทพมหานคร : หน่วยงานพิเศษกรมการฝึกหัดครู, 2514.

กาตัญญา เสริมสุข. "การเปรียบเทียบความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่สาม โรงเรียนรัฐบาลกับโรงเรียนคาทอลิก ในจังหวัดพระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.

จารุณี สิงห์พันธ์. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไป และความถี่ที่ปรากฏในตำราสังคมวิทยา ชื่อ Sociology." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2519.

จूरีย์ ทองเวส. "การศึกษาความรู้ศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 แผนกวิทยาศาสตร์ที่ใช้หนังสือคำถามหลักสูตร พุทธศักราช 2513 ของโรงเรียนมัธยมแม่ประสม." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2517.

ครุณี บุญยอุดมศาสตร์. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำราวิชาเศรษฐศาสตร์ ชื่อ Economics : An Introductory Analysis." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2519.

คารณี อุทัยรัตนกิจ. "ความเข้าใจคำของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่หนึ่ง โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.

ทองเคื่อน สุภิกขีย์. "ความยากง่ายในการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่หนึ่ง ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา" วิทยานิพนธ์ปริณิญามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2522.

ทิพพิศ อองแสงคุณ. "ความคิดเห็นของผู้อุปการะนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ห้าและหก เขตกรุงเทพมหานครที่มีต่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา." วิทยานิพนธ์ปริณิญามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.

ทิพาวรรณ จันทร์พิบูลย์. "การประเมินสัมพัทธ์สหกรณ์ภาษาอังกฤษสำหรับระดับมัธยมศึกษาตอนต้น" วิทยานิพนธ์ปริณิญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.

นพมาศ รัตนปริชาดล. "ความคิดเห็นทั่วไปเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศของครูภาษาอังกฤษในกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริณิญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.

นภคณ คูมประวัติก. "ความมุ่งหวังของบิดามารดาในเขตชนบทไทย เกี่ยวกับการศึกษาของลูก." วิทยานิพนธ์ปริณิญามหาบัณฑิต แผนกวิชาสังคมวิทยา และมานุษยวิทยา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517.

นันทนา อึ้งสกุล. "การสำรวจทัศนคติเกี่ยวกับการเรียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 สายอาชีพ (แผนกพาณิชยการ)." วิทยานิพนธ์ปริณิญามหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

บุญเหลือ กฤษกร, มล. ข้อสังเกตเกี่ยวกับวิธีสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพมหานคร: องค์การคาคูสุสภา, 2499.

บุปผชาติ เพ่งพินิจ. "การศึกษาปัญหาในการสอนภาษาอังกฤษของครูผู้สอนในระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา ปีการศึกษา 2511." วิทยานิพนธ์ปริณิญามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2512.

บำรุง ไกรรัตน์. วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ. นครปฐม : มหาวิทยาลัย-
ศิลปากร, 2524.

ประคอง วรรณสุท. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 6 กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2522.

————— สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์ พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพ-
มหานคร : คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.

ประทุม ศรีรักษา. "การวิเคราะห์คำศัพท์และแบบประโยคในหนังสืออ่านนอกเวลา
เรื่อง The Prisoner of Zenda ฉบับ Simplified สำหรับชั้น
มัธยมศึกษาปีที่ 5." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทร-
วิโรฒประสานมิตร, 2518.

ประไพศรี อยู่ทวี. "การเปรียบเทียบความสามารถในการจำแนกเสียงพยัญชนะภาษา-
อังกฤษระหว่างนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ห้า ที่มีพื้นความรู้และไม่มีความรู้
ภาษาอังกฤษ." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แขนงศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิต-
วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2512.

ปรีชา พินธุพันธ์. "การศึกษาคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนิสิตปีที่สองของวิทยาลัยวิชา-
การศึกษาระดับปริญญาตรี." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรี-
นครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2517.

ป้อม กิมวังตะโก. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไป และความถี่ที่ปรากฏใน
ตำราวิชาฟิสิกส์ชื่อ Fundamental University Physics." วิทยา-
นิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2521.

พรณีนี สาคูวิก. "ข้อคิดในเรื่องการสอนภาษาอังกฤษในชั้นประถมปลาย," วารสาร-
ครุศาสตร์ 4 (มิถุนายน - กันยายน 2514) : 56 - 58.

พิตรวัลย์ โกวินทที. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจคำศัพท์ และความเข้าใจใน
การอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ห้า." วิทยานิพนธ์
ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514.

เพ็ญศรี อรุณรุ่งเรือง. "อิทธิพลของสภาพทางเศรษฐกิจและสังคมของพ่อแม่ที่มีต่อสัมฤทธิ์-
ผลทางการเรียนของลูก." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาสังคมวิทยา
และมนุษยวิทยา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.

มลิวัลย์ ภักดิ์ประไพ. "ความถี่ของคำศัพท์จากหนังสืออ่านในเวลาภาษาอังกฤษในโรง-
เรียนมัธยมแบบประสม ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหา-
บัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.

มธุลี สัตบุศกร. "การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษชุด English for Thai
Students ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นตามหลักภาษาศาสตร์และจิตวิทยาการ
เรียนรู้." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสาธ-
นมิตร, 2514.

ระชิต ฐูเชิน. "การสำรวจทัศนคติ และปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม ของโรงเรียนในจังหวัดลำปาง ปีการศึกษา
2513." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหา-
วิทยาลัย, 2513.

วัลภา วงศ์ฉลาด. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไป และความถี่ที่ปรากฏในตำรา
วิชาเศรษฐศาสตร์ ชื่อ Economics : An Introductory Analysis.
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสาธ-
นมิตร, 2519.

วামী วานิชชา. "การศึกษาเกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในโรงเรียน
เตรียมอุดมศึกษา ปีการศึกษา 2510." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2511.

วิทยา จิรเศรษฐกุล. "การวิเคราะห์คำศัพท์และแบบประโยคในหนังสืออ่านนอกเวลา
ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 5." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรี-
นครินทรวิโรฒประสาธมิตร, 2517.

แฉะ ไข่ออก ไชรซ์. แนววิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์สำหรับประเทศไทย.
แปลโดย คมคาย จงเจริญสุข. พระนคร : โรงพิมพ์สมาคมนักเรียนศึกษาศาสตร์
แห่งประเทศไทย, 2505.

- ศิธร แสงชนู และ คิต พงศ์ศักดิ์. คู่มือครูภาษาอังกฤษภาคทฤษฎีและปฏิบัติ. กรุงเทพมหานคร : ไทยวัฒนาพานิช, 2514.
- ศึกษาธิการ, กระทรวง กรมวิชาการ. คู่มือครู English Is Fun Book I.
พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา ลาดพร้าว, 2524.
- _____. คู่มือครู English Is Fun Book II. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2525.
- _____. คู่มือการอบรมครูหลักสูตรและสื่อการเรียนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษา
ปีที่ 5. กรุงเทพมหานคร : อมรินทร์การพิมพ์, 2525.
- สมหวัง อ่องนาวา. "การวิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษชุด Oxford
Progressive English for Adult Learners Book One and Two
ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญตตามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชา
การศึกษาประสานมิตร, 2516.
- สุทา เมตไตรพันธ์. "ความถี่ของคำในหนังสืออ่านภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอน-
ปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญตตามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2516.
- สุธรรม ชาทะสิงห์. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจโครงสร้างและความหมายของ
คำศัพท์ภาษาอังกฤษกับความสามารถในการอ่านเอาความของนักเรียนชั้น ป. 6ศ.
ปีที่ 2 ของวิทยาลัยครูพระนครศรีอยุธยา." วิทยานิพนธ์ปริญตตามหาบัณฑิต.
วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร, 2515.
- สุนีย์ นัคคมาณ. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในคำรา
วิชาฟิสิกส์ชื่อ Introduction to Psychology" วิทยานิพนธ์ปริญตตามหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2520.
- สุมา ศศิมาพล. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไป และความถี่ที่ปรากฏในคำรา
วิชาคณิตศาสตร์ ชื่อ Modern Geometry." วิทยานิพนธ์ปริญตตามหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2519.

- สุไร พงษ์ทองเจริญ. วิธีสอนภาษาอังกฤษ วิชาชุดครูประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา.
พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2519.
- สุวรรณ เทียนทิพย์. "การสำรวจความคิดเห็นของครูที่มีต่อการใช้อุปกรณ์การสอนใน
โรงเรียนประถมศึกษา." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2504.
- สุวรรณี เค็งอำนาจ. "การสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ใน
จังหวัดพระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2508.
- เสมอจิต สุัจจะปิยะนิจุล. "การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์วิชาภาษาอังกฤษระหว่าง
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่สี่ ที่เรียนตามระดับความสามารถของแต่ละบุคคล
กับที่เรียนตามธรรมดาในโรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย." วิทยา-
นิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกวิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์-
มหาวิทยาลัย, 2519.
- สำราญ คุรุครุชิต. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ปรากฏใน
คำราภูมิศาสตร์ ชื่อ Elements of Geography." วิทยานิพนธ์ปริญญา-
มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2518.
- สำรวย อ่างทอง. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ปรากฏในคำรา
ชีววิทยาชื่อ The Science of Biology." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2519.
- อนันต์ ศรีโสภาก. หลักการวิจัยเบื้องต้น. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์-
วัฒนาพานิช, 2521.
- อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์. "การวิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษชุด
Intermediate English Course for Thailand Book One and
Two ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียนมัธยมแบบประสม." วิทยานิพนธ์-
ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2517.
- อำภา ไชถิกิจิ. "ครูกับการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมในประเทศไทย."
วารสารครุศาสตร์ 4 (มิถุนายน - กันยายน 2514) : 46 -58.

ภาษาอังกฤษ

- Bloomer, Richard H. "Concepts of Meaning and the Reading and Spelling Difficulty of Words." Journal of Educational Research. 5 (January 1961) : 287.
- Caroll, John B., Peter Davies and Barry Richman. The American Heritage Word Frequency Book. New York : American Heritage Publishing Co. Inc., 1971.
- Edward, Lee Thorndike and Iving. The Teacher's word Book of 30,000 Words. New York : Bureau of Publications Teachers College, Columbia University, 1959.
- Finocchiaro, Mary. Teaching English as a Second Language in Elementary and Secondary School. New York : Harpers and Brothers, 1958.
- Fries, Charles. C. Teaching and Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor : The University of Michigan Press, 1950.
- Hillerich, Robert L. "Word List - Getting It all Together." The Reading Teacher. 27 (January 1974) : 253 -360.
- Hurlock, Elizabeth B. Child Development. 4 th ed. Boston. McGraw - Hill, Inc., 1964.
- Justin, Fishbein and Robert Emans. A Question of Competence. Chicago : Science Research Associates. Inc., 1972.
- Marks, Carolyne B. and Others. "Word Frequency and Reading Comprehen." The Journal of Educational Research 16 (February 1974) : 259-262.
- Michael, O'Shea. "Vocabulary Selection Through Word List Comparison." Passa Vol. IV No.1 (March 1974) : 158 -161.
- Michael, West. A General Service List of English words. London : Longman, 1953.

- Mohsen, Ghadessy "Frequency Counts, Word List, and Material Preparation." Journal of Educational Research, 85 (March 1979) : 125 - 127.
- Nelson, Brook. Language and Language Learning. Harcourt: Brace & World Co., 1960.
- Ocell, William R. "Textbooks." Encyclopedia International Vol.18., 1966.
- Robert, Lado. Reading On English as a Second Language. Cambridge Mass: Winthrop Publisher, 1972.
- Russell, David H. "Spelling Ability in Relation to Reading and Vocabulary Achievements." Journal of Educational Research. 6 (February 1947) : 406.
- Smith, Paul. "Teaching Vocabulary." The Modern Language Journal L.III (December 1969) : 531.
- Sumitra Ang Watanakul. "An Analysis of Errors in English Usage by Thai Teacher -College Freshmen and a Relevant Remedial Classroom Procedure." Dissertation Abstracts International. 36 (November 1975) : 2687 - 2688A.
- Traxler, Arthur E. "The Relationship Between Vocabulary and General Achievement in the Elementary School." The Elementary School Journal. 6 (February 1945) : 331 - 333.
- Walter, Grey W. "The Seven Steps From Chance of Meaning." The Living English Brain. London : Penguin Books, 1961.
- William, Francis Mackay. Language Teacher Analysis. London : Longman Green Co. Ltd., 1965.

ภาคผนวก ก.

รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิ

อาจารย์คาร์ตัน	ศรีเพชร
อาจารย์ปรีชา	นิพนธ์พิทยา
อาจารย์อำนวยการ	วงศ์ถนอม
อาจารย์ทองปาน	ตีพรม
อาจารย์พัฒนา	โกลุวิทย์



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข.

การวิเคราะห์รายชื่อของแบบทดสอบการรู้ความหมายคำศัพท์ (ฉบับทดลอง)

ชุดที่ 1	จำนวน	45	ข้อ
ชุดที่ 2	จำนวน	52	ข้อ
ชุดที่ 3	จำนวน	58	ข้อ
ชุดที่ 4	จำนวน	69	ข้อ
รวม	224	ข้อ	



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้ความหมายคำศัพท์ชุดที่ 1 (ฉบับทดลอง) จำนวน 45 ข้อ

ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	.80	.28	24	.72	.45
2	.98*	.03	25	.72	.45
3	.76	.26	26	.78	.42
4	.79	.32	27	.75	.42
5	.80	.39	28	.72	.56
6	.78	.32	29	.79	.21
7	.96*	.03	30	.98*	.42
8	.71	.54	31	.69	.36
9	.80	.28	32	.68	.63
10	.76	.25	33	.93*	.12
11	.77	.35	34	.33	.48
12	.76	.27	35	.66	.60
13	.77	.45	36	.74	.27
14	.76	.24	37	.78	.42
15	.68	.63	38	.80	.36
16	.72	.42	39	.80	.36
17	.69	.48	40	.73	.33
18	.93*	.12	41	.78	.28
19	.69	.42	42	.77	.24
20	.77	.22	43	.78	.42
21	.71	.39	44	.98*	.03
22	.74	.30	45	.78	.42
23	.79	.28			

การวัดความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้
ความหมายคำศัพท์ ชุดที่ 2 (ฉบับทดลอง) จำนวน 52 ข้อ

ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	.87*	.24	25	.68	.63	49	.76	.27
2	.95*	.20	26	.80	.30	50	.74	.51
3	.73	.27	27	.80	.39	51	.43	.21
4	.36	.12*	28	.78	.42	52	.37	.27
5	.78	.42	29	.66	.66			
6	.54	.78	30	.69	.54			
7	.69	.36	31	.89*	.21			
8	.54	.60	32	.59	.75			
9	.54	.84*	33	.80	.39			
10	.78	.36	34	.72	.54			
11	.68	.63	35	.56	.75			
12	.80	.83	36	.59	.51			
13	.60	.78	37	.51	.72			
14	.50	.69	38	.54	.66			
15	.79	.33	39	.54	.60			
16	.50	.39	40	.56	.80			
17	.59	.69	41	.90*	.18			
18	.74	.51	42	.80	.53			
19	.76	.21	43	.69	.48			
20	.60	.66	44	.80	.30			
21	.69	.60	45	.86*	.30			
22	.66	.66	46	.73	.33			
23	.66	.60	47	.82*	.30			
24	.30	-0.06*	48	.80	.36			

การระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้
ความหมายคำศัพท์ ชุดที่ 3 (ฉบับทดลอง) จำนวน 58 ข้อ

ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	1*	0	25	.69	.60
2	.90*	.18	26	.74	.30
3	.92*	.15	27	.80	.39
4	.74	.48	28	.78	.36
5	.85*	.19	29	.56	.69
6	.86*	.15	30	.66	.60
7	.74	.30	31	.80	.30
8	.74	.51	32	.80	.33
9	.50	.57	33	.71	.51
10	.62	.69	34	.77	.24
11	.77	.45	35	.65	.69
12	.54	.60	36	.62	.69
13	.57	.78	37	.92*	.15
14	.75	.48	38	.93*	.12
15	.40	-0.33*	39	.53	.63
16	.78	.42	40	.62	.51
17	.77	.45	41	.72	.30
18	.77	.45	42	.74	.27
19	.72	.51	43	.92*	.15
20	.76	.27	44	.92*	.09
21	.77	.24	45	.73	.33
22	.68	.63	46	.78	.42
23	.74	.48	47	.96*	.06
24	.48	.72	48	.86*	.16

ข้อ	P	D	ข้อ	P	D
49	.81*	.39	54	.45	.42
50	.82*	.19	55	.65	.51
51	.66	.66	56	.76	.27
52	.48	.48	57	.48	.72
53	.56	.69	58	.30	.24



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้
ความหมายคำศัพท์ ชุดที่ 4 (ฉบับทดลอง) จำนวน 69 ข้อ

ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	.83*	.27	24	.72	.30	47	.74	.51
2	.36	.47	25	.74	.27	48	.54	.60
3	.78	.42	26	.80	.33	49	.75	.48
4	.80	.39	27	.78	.36	50	.78	.42
5	.69	.54	28	.74	.51	51	.48	.72
6	.59	.75	29	.62	.69	52	.71	.54
7	.54	.60	30	.69	.60	53	.66	.60
8	.80	.36	31	.56	.69	54	.78	.42
9	.59	.69	32	.48	.48	55	.77	.45
10	.69	.36	33	.30	.24	56	.68	.63
11	.43	.21	34	.37	.27	57	.74	.30
12	.37	.27	35	.43	.21	58	.54	.60
13	.24	.22	36	.68	.63	59	.77	.45
14	.74	.27	37	.74	.51	60	.68	.63
15	.50	.57	38	.69	.48	61	.62	.69
16	.56	.69	39	.78	.42	62	.56	.69
17	.76	.37	40	.54	.60	63	.79	.28
18	.30	.24	41	.68	.63	64	.80	.36
19	.78	.36	42	.60	.78	65	.76	.26
20	.80	.39	43	.50	.39	66	.33	.48
21	.74	.51	44	.69	.60	67	.73	.33
22	.62	.69	45	.68	.63	68	.69	.48
23	.78	.42	46	.59	.75	69	.76	.27

ภาคผนวก ค.

การวิเคราะห์รายชื่อของแบบทดสอบการรู้ความหมายคำศัพท์ ฉบับปรับปรุงแก้ไขแล้ว

ชุดที่ 1	จำนวน	39	ข้อ
ชุดที่ 2	จำนวน	43	ข้อ
ชุดที่ 3	จำนวน	44	ข้อ
ชุดที่ 4	จำนวน	68	ข้อ
	รวม	194	ข้อ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้
ความหมายคำศัพท์ ชุดที่ 1 (ฉบับปรับปรุงแก้ไขแล้ว) จำนวน 39 ข้อ

ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	.80	.28	24	.75	.42
2	.76	.26	25	.72	.36
3	.79	.32	26	.79	.21
4	.80	.39	27	.69	.36
5	.78	.32	28	.68	.63
6	.71	.54	29	.33	.48
7	.80	.24	30	.66	.60
8	.76	.25	31	.74	.27
9	.77	.35	32	.78	.42
10	.76	.27	33	.80	.36
11	.77	.45	34	.80	.36
12	.76	.24	35	.73	.33
13	.68	.63	36	.78	.28
14	.72	.42	37	.77	.24
15	.69	.48	38	.78	.42
16	.69	.42	39	.78	.42
17	.77	.22			
18	.71	.39			
19	.74	.30			
20	.79	.28			
21	.72	.45			
22	.72	.42			
23	.78	.42			

การระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้
ความหมายคำศัพท์ ชุดที่ 2 (ฉบับปรับปรุงแก้ไขแล้ว) จำนวน 43 ข้อ


ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	.73	.27	24	.66	.66
2	.78	.42	25	.69	.54
3	.54	.78	26	.59	.75
4	.69	.36	27	.80	.39
5	.54	.60	28	.72	.54
6	.78	.36	29	.56	.75
7	.68	.63	30	.59	.51
8	.80	.33	31	.51	.72
9	.60	.78	32	.54	.66
10	.50	.69	33	.54	.60
11	.79	.33	34	.56	.80
12	.50	.39	35	.80	.53
13	.59	.69	36	.69	.48
14	.74	.51	37	.80	.30
15	.76	.21	38	.73	.33
16	.60	.66	39	.80	.36
17	.69	.60	40	.76	.27
18	.66	.66	41	.74	.51
19	.66	.60	42	.43	.21
20	.68	.63	43	.37	.27
21	.80	.30			
22	.80	.39			
23	.78	.42			

ค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้
ความหมายคำศัพท์ ชุดที่ 3 (ฉบับปรับปรุงแก้ไขแล้ว) จำนวน 44 ข้อ

ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	.74	.48	23	.56	.69
2	.70	.30	24	.66	.60
3	.74	.51	25	.80	.30
4	.50	.57	26	.80	.33
5	.62	.69	27	.71	.51
6	.77	.45	28	.77	.24
7	.54	.60	29	.65	.69
8	.57	.78	30	.62	.69
9	.75	.48	31	.53	.63
10	.78	.42	32	.62	.51
11	.77	.45	33	.72	.30
12	.77	.45	34	.74	.27
13	.72	.51	35	.73	.33
14	.76	.27	36	.78	.42
15	.77	.24	37	.66	.66
16	.68	.63	38	.48	.48
17	.74	.48	39	.56	.69
18	.48	.72	40	.45	.42
19	.69	.60	41	.65	.51
20	.74	.30	42	.76	.27
21	.80	.39	43	.48	.72
22	.78	.36	44	.30	.24

ค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบการรู้
ความหมายคำศัพท์ ชุดที่ 4 (ฉบับปรับปรุงแก้ไขแล้ว) จำนวน 68 ข้อ

ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D	ข้อที่	P	D
1	.36	.47	24	.74	.27	47	.54	.60
2	.78	.42	25	.80	.33	48	.75	.48
3	.80	.39	26	.78	.36	49	.78	.42
4	.69	.54	27	.74	.51	50	.48	.72
5	.59	.75	28	.62	.69	51	.71	.54
6	.54	.60	29	.69	.60	52	.66	.60
7	.80	.36	30	.56	.69	53	.78	.42
8	.59	.69	31	.48	.48	54	.77	.45
9	.69	.36	32	.30	.24	55	.68	.63
10	.43	.21	33	.37	.27	56	.74	.30
11	.37	.27	34	.43	.21	57	.54	.60
12	.24	.22	35	.68	.63	58	.77	.45
13	.74	.27	36	.74	.51	59	.68	.63
14	.50	.57	37	.69	.48	60	.62	.69
15	.56	.69	38	.78	.42	61	.56	.69
16	.76	.37	39	.54	.60	62	.79	.28
17	.30	.24	40	.68	.63	63	.80	.36
18	.78	.36	41	.60	.78	64	.76	.26
19	.80	.39	42	.50	.39	65	.33	.48
20	.74	.51	43	.69	.60	66	.73	.33
21	.62	.69	44	.68	.63	67	.69	.48
22	.78	.42	45	.59	.75	68	.76	.27
23	.72	.30	46	.74	.51			



ภาคผนวก ง .

แบบทดสอบการรู้ความหมายคำศัพท์

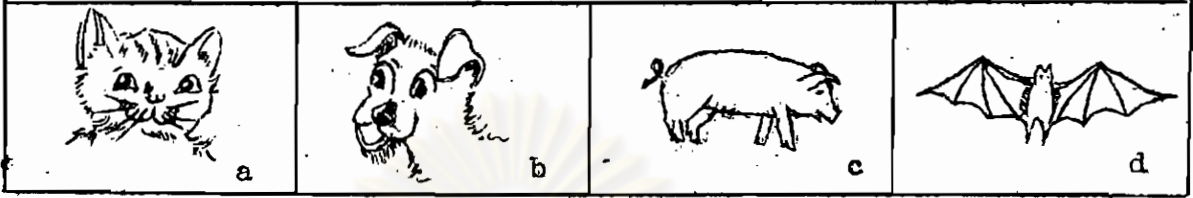
ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบทดสอบการรู้ความหมายคำศัพท์

ชุดที่ 1

คำสั่ง ให้นักเรียน X ทับตัวอักษร a b c หรือ d ใต้รูปภาพหรือข้อความที่มีความหมายตรงกับคำศัพท์ ลงในกระดาษคำตอบ

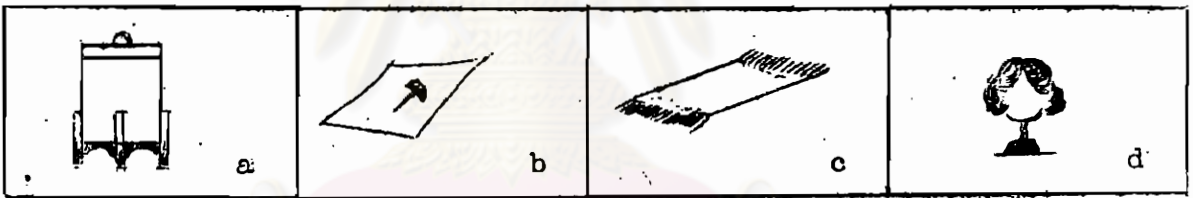
1. a bat



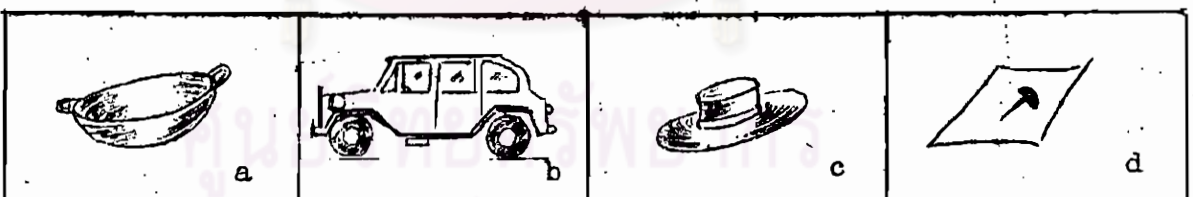
2. a cat



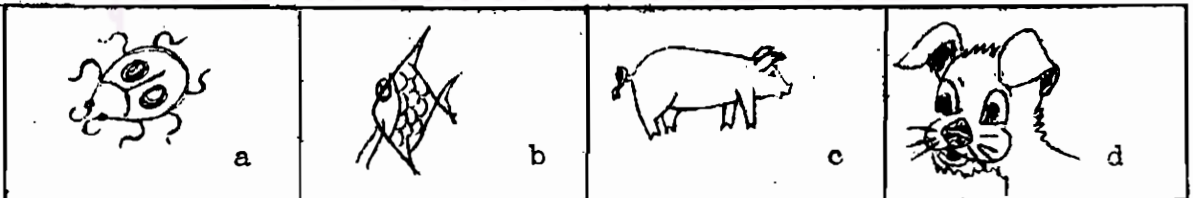
3. a bin



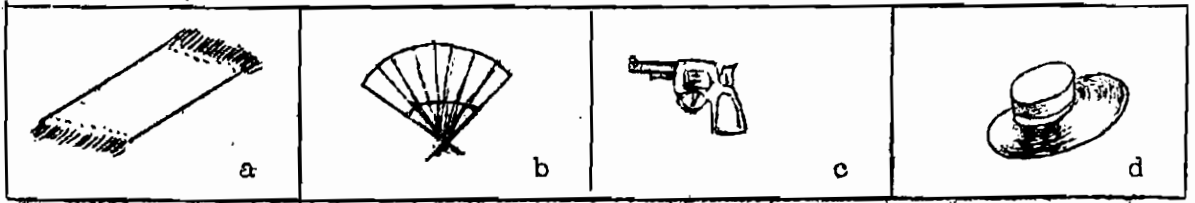
4. a pin



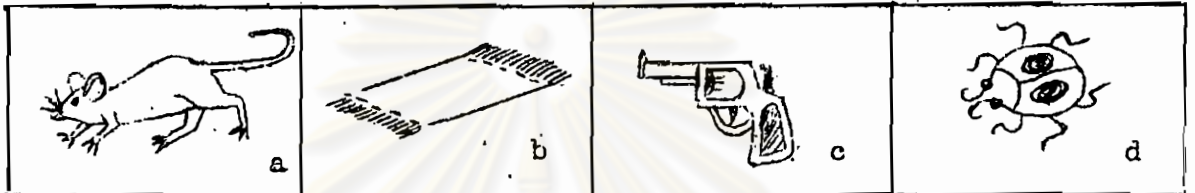
5. a pig



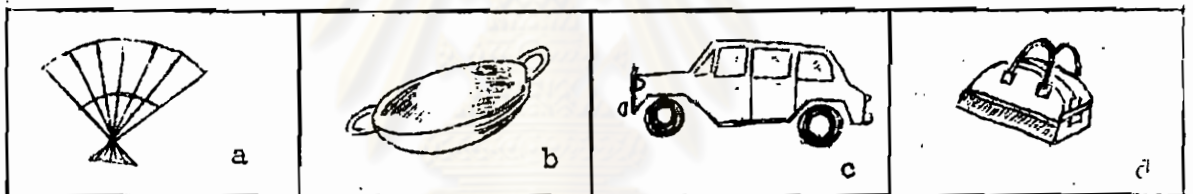
6. a hat



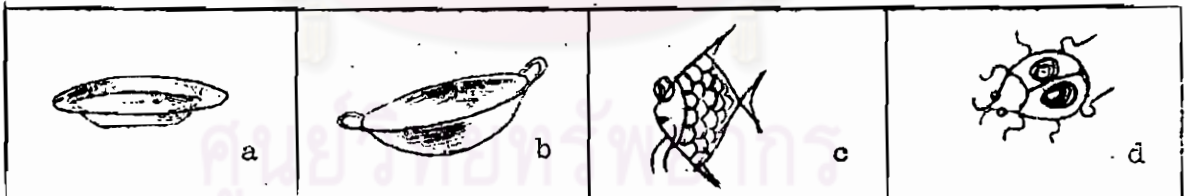
7. a mat



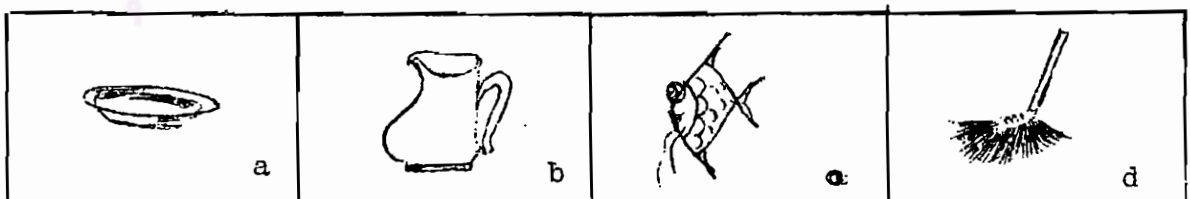
8. a van



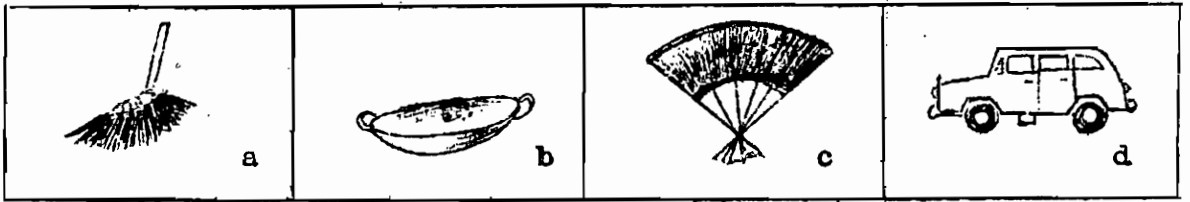
9. fish



10. a dish



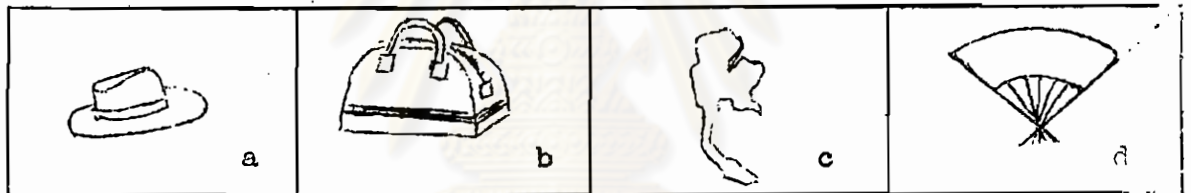
11. a pan



12. a man



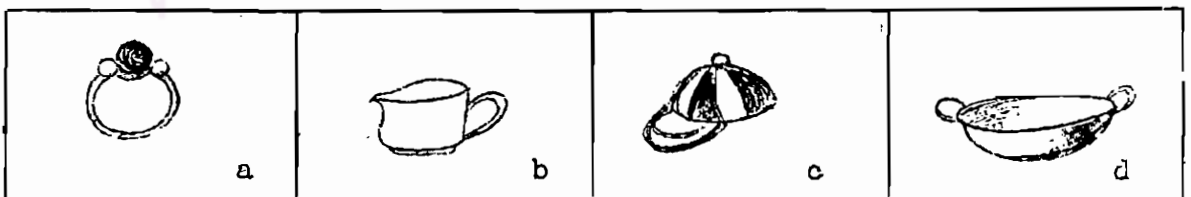
13. a fan



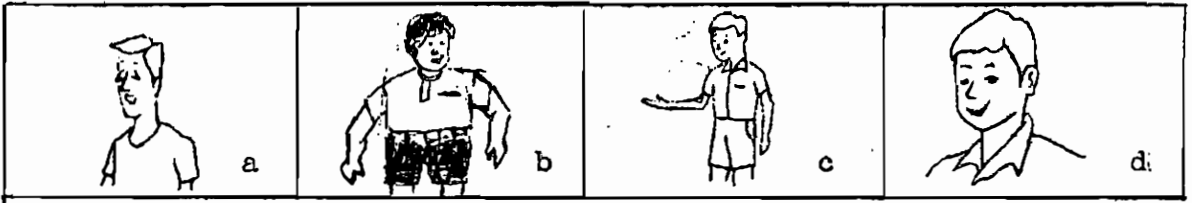
14. a map



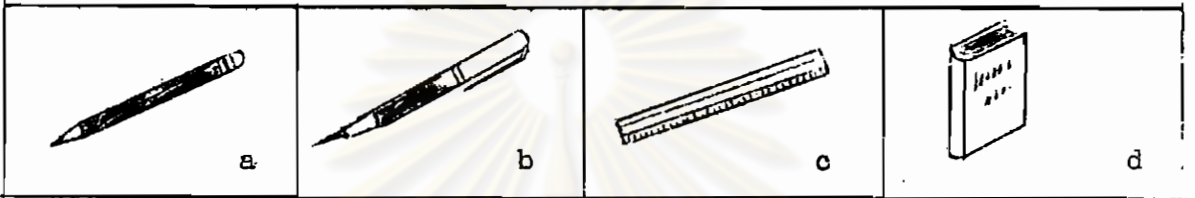
15. a cap



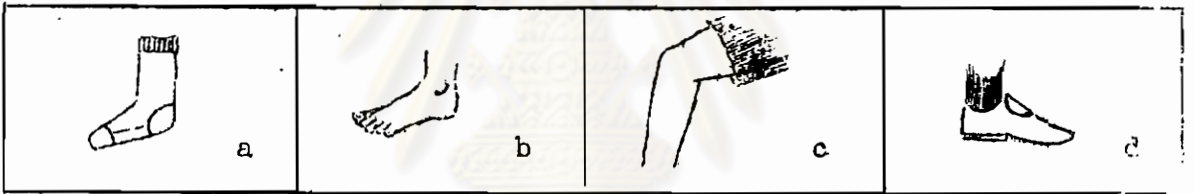
16. fat



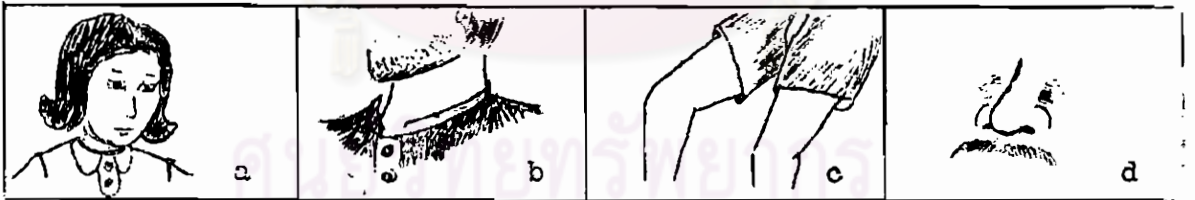
17. a pen



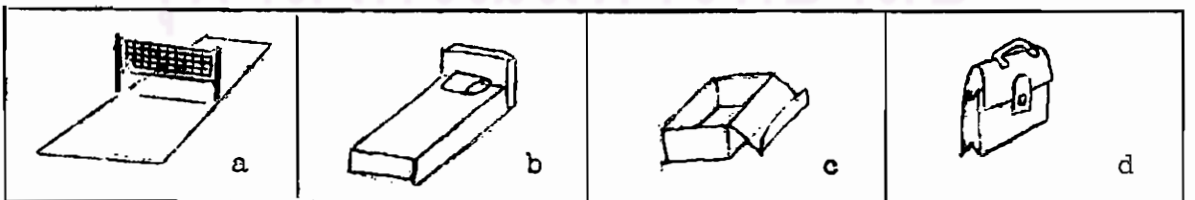
18. a leg



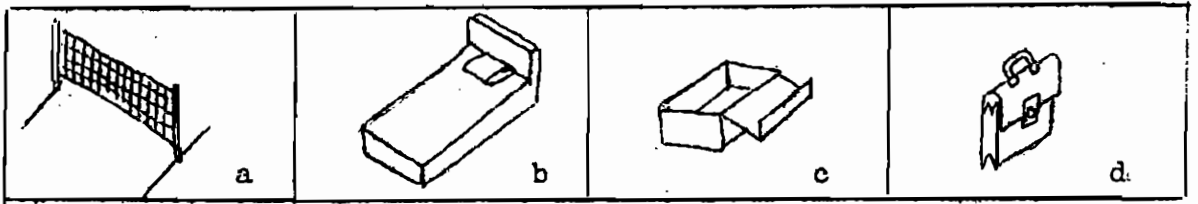
19. a neck



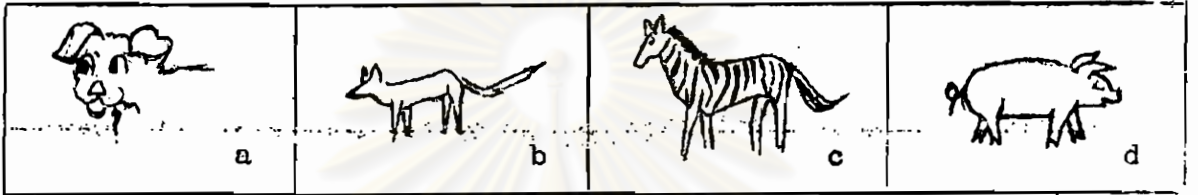
20. a net



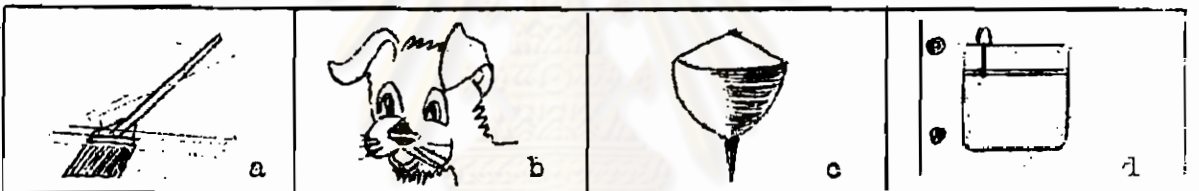
21. a box



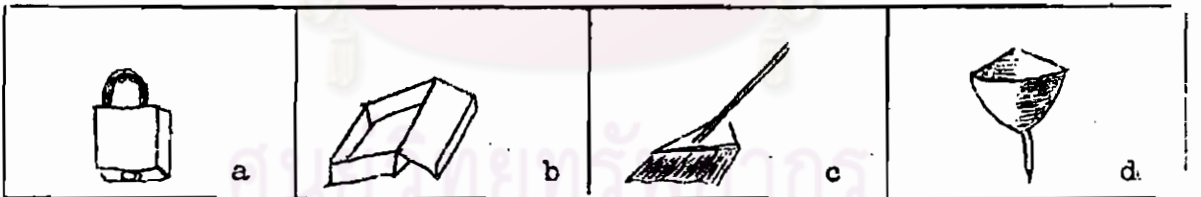
22. a fox



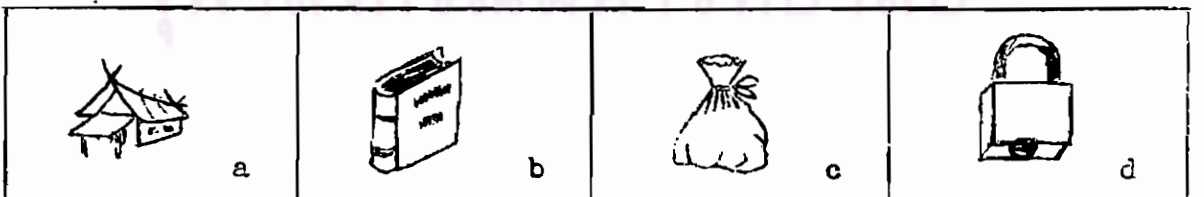
23. a mop



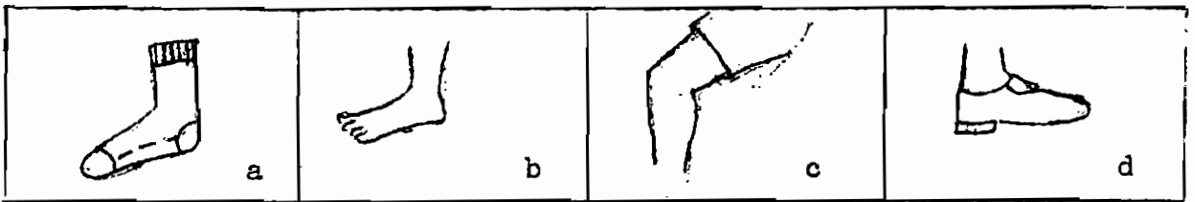
24. a top



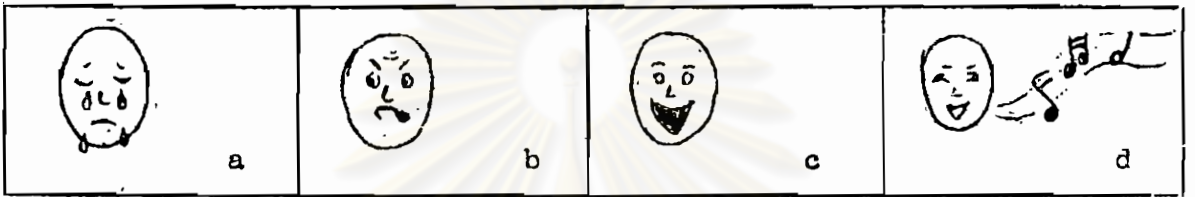
25. a lock



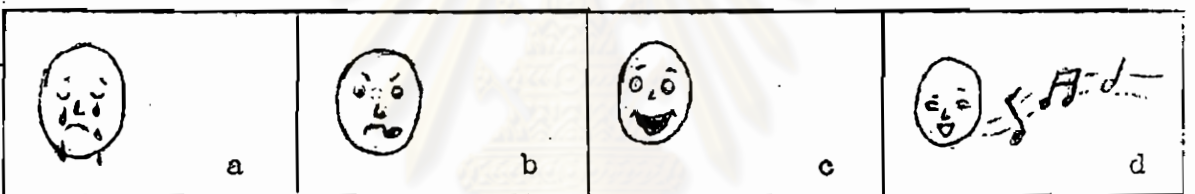
26. a sock



27. sad

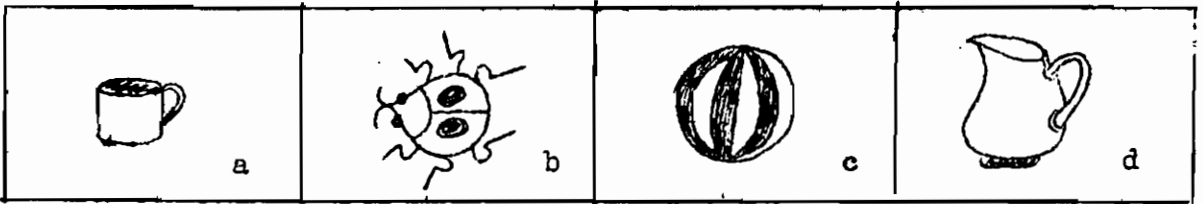


28. mad

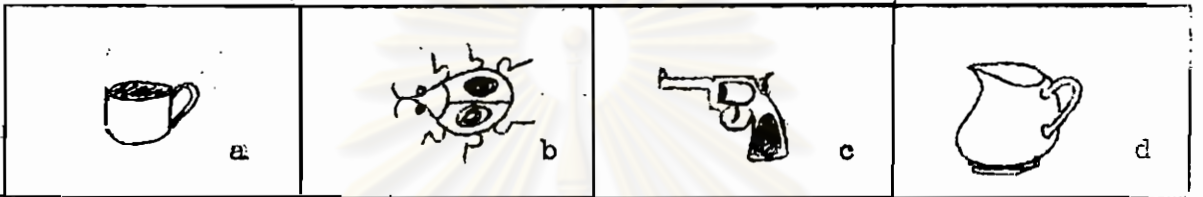


ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

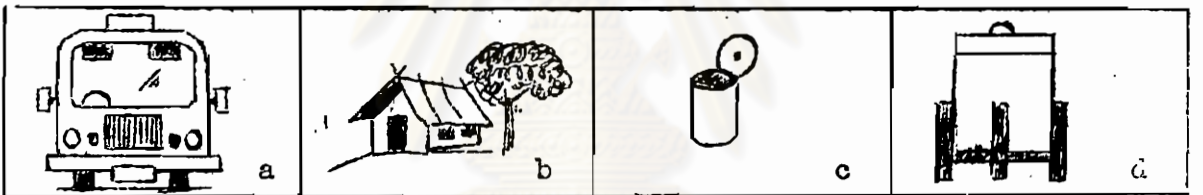
29. a jug



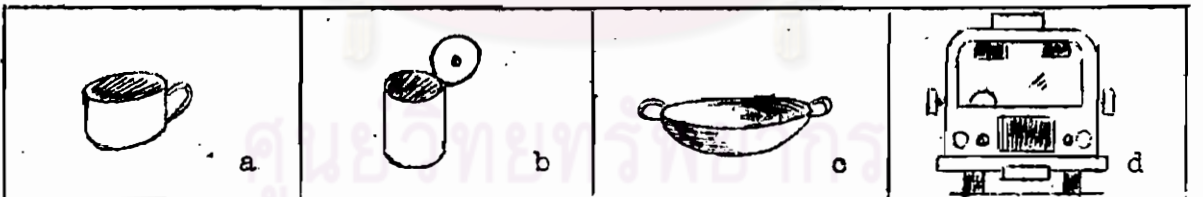
30. a bug



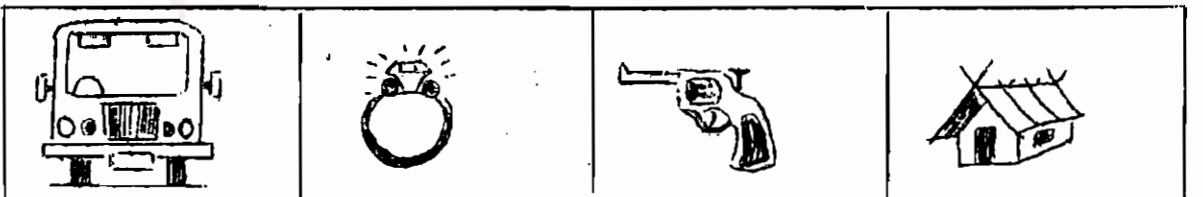
31. a bus



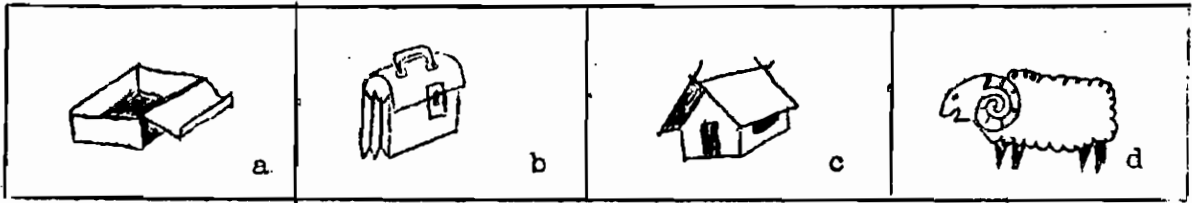
32. a cup



33. a gun



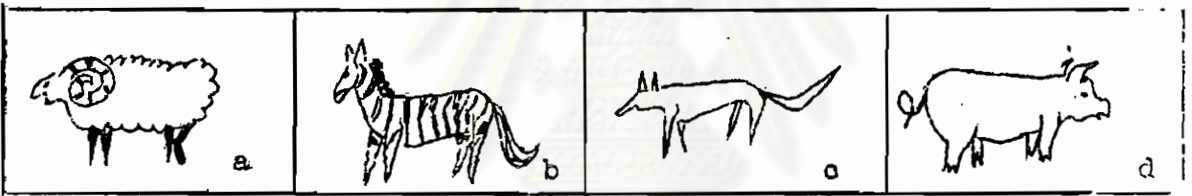
34. a hut



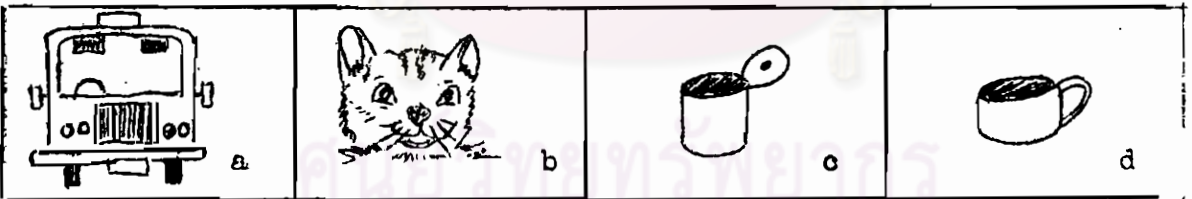
35. a sheep



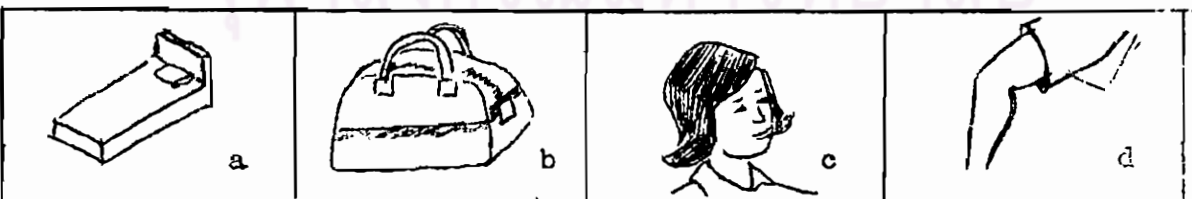
36. a zebra



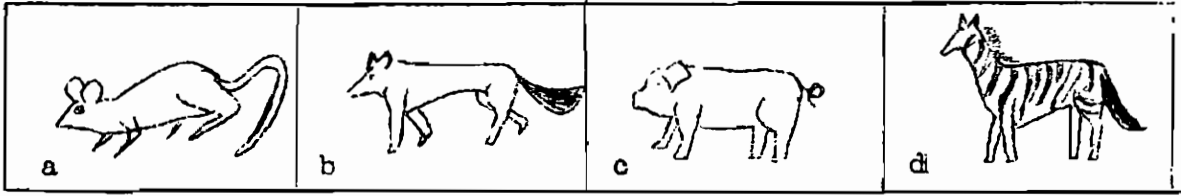
37. a can



38. a bed



39 a rat



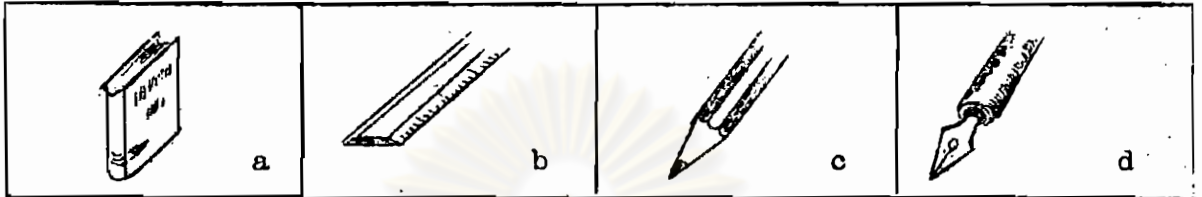
ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

คำสั่ง

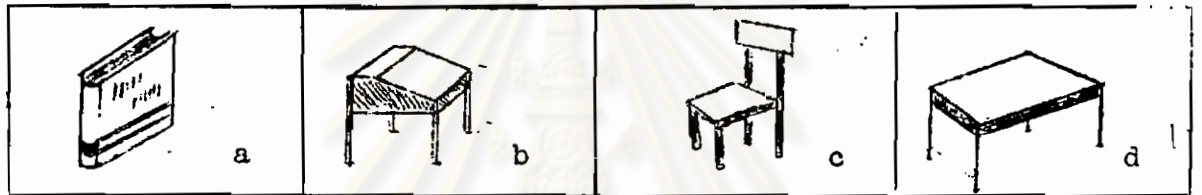
ให้นักเรียน X ทับตัวอักษร a b c หรือ d หน้ารูปหรือข้อความที่มีความหมายตรงกับคำศัพท์ ลงในกระดาษคำตอบ

ชุดที่ 2

1. a ruler



2. a chair



3.



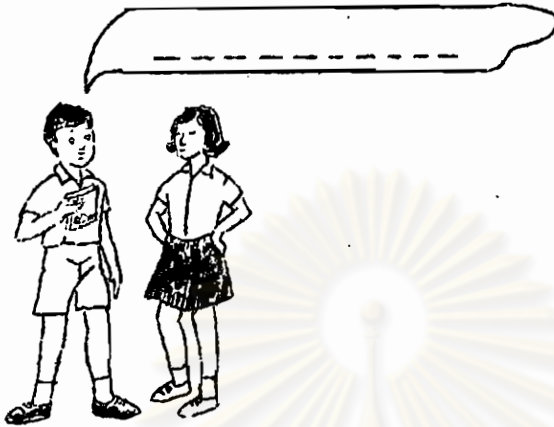
a. Come here.

b. Go there

c. Look here

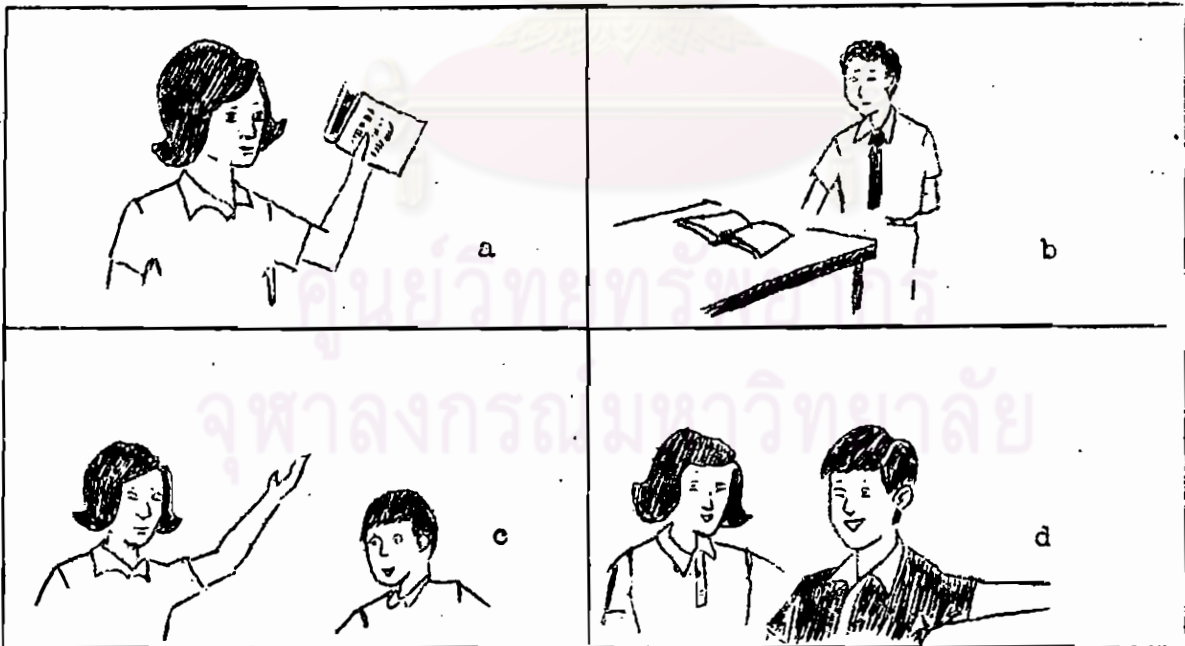
d. Go over there

4.

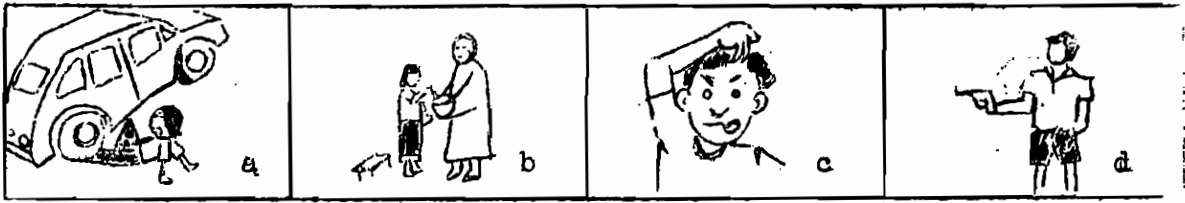


- a. Please come here
- b. Please go there
- c. Please look here
- d. Please give here

5. Please look over there .



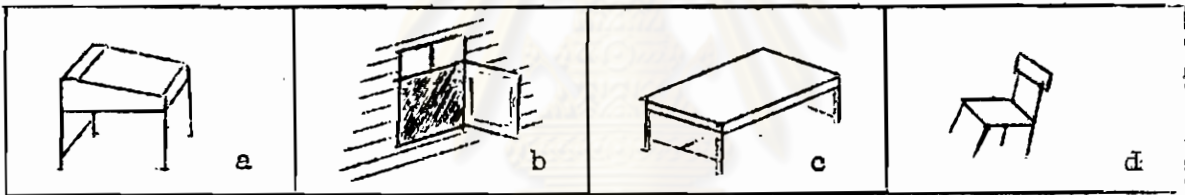
6. good



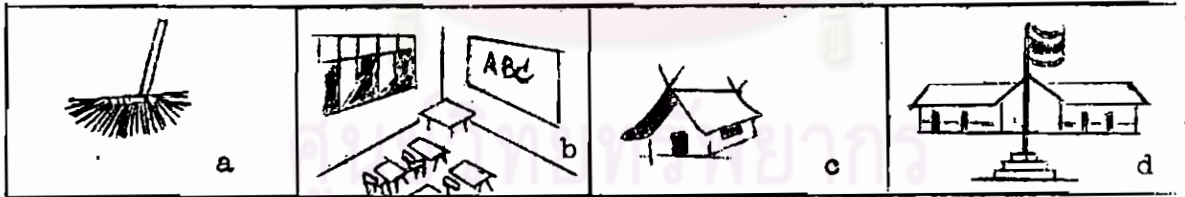
7. a broom



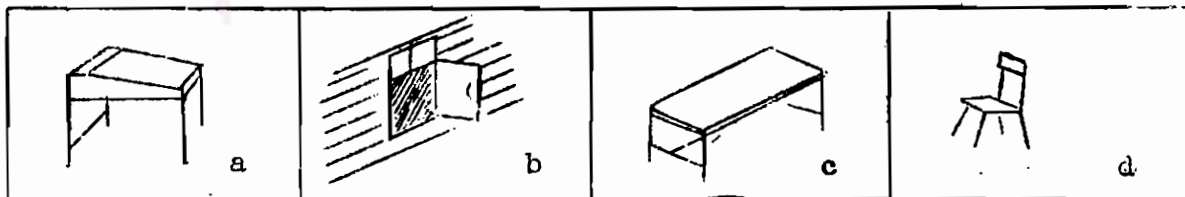
8. a desk



9. a room



10. a table



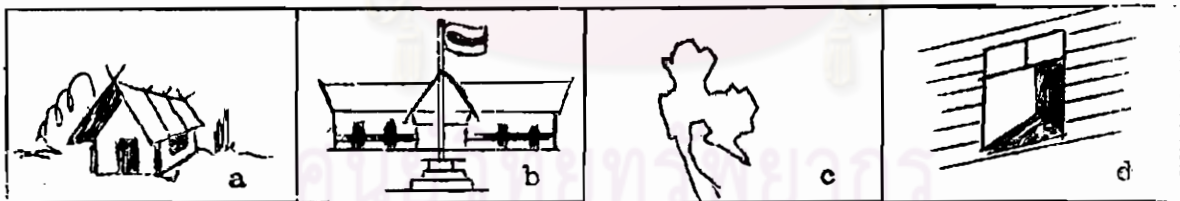
11. a classroom



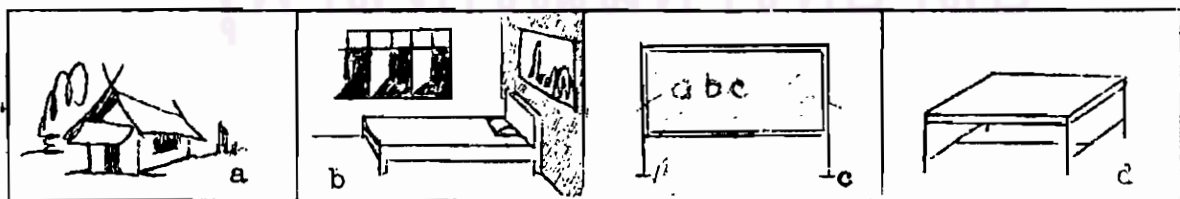
12. What is your _____ ? Tim.

- a. man
- b. name
- c. mad
- d. number

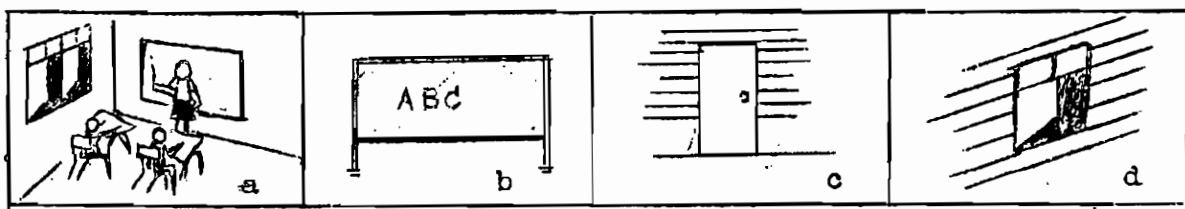
13. a school



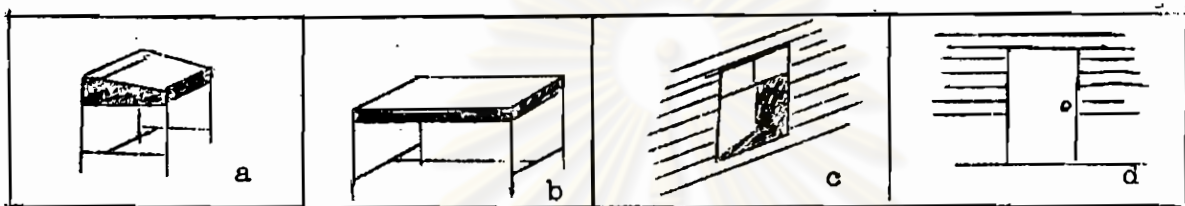
14. a blackboard



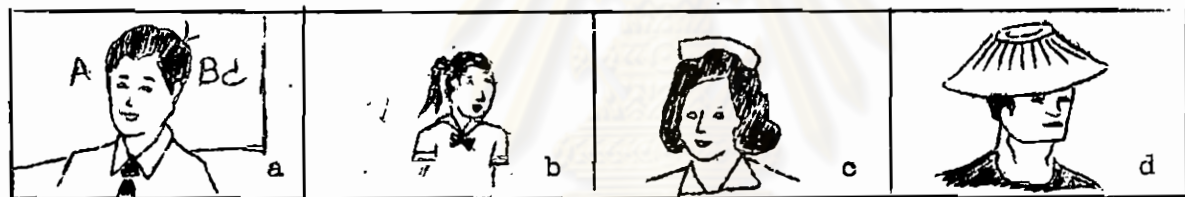
15. a window



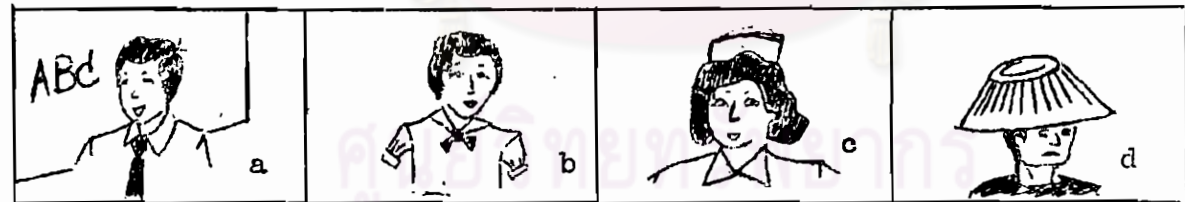
16. a door



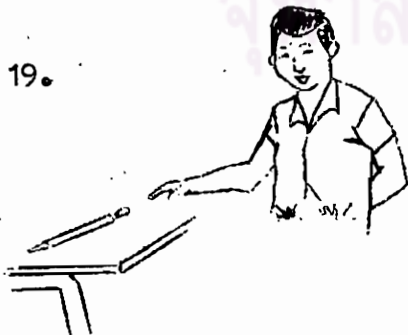
17. a teacher



18. a student



19.



He is _____ to the pencil.

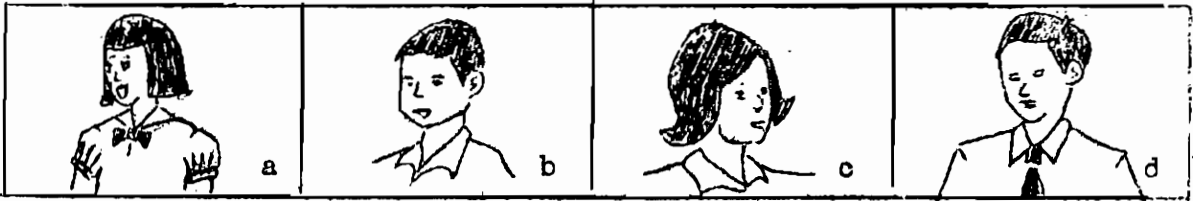
a looking

b. coming

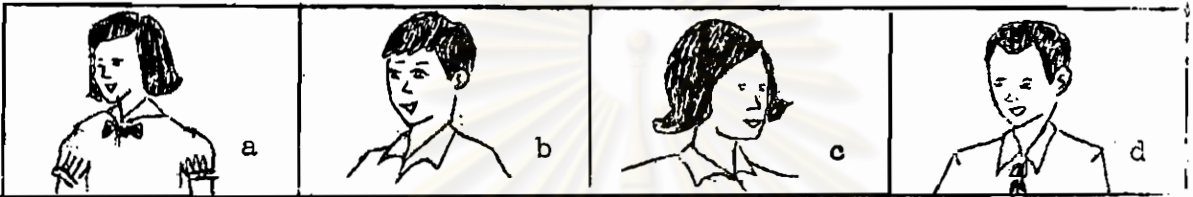
c giving

d. pointing

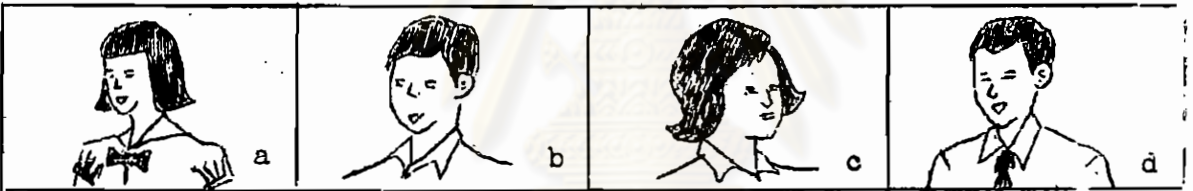
20. a boy



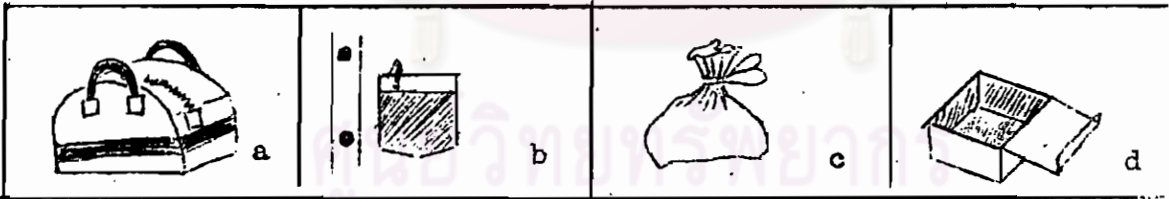
21. a girl



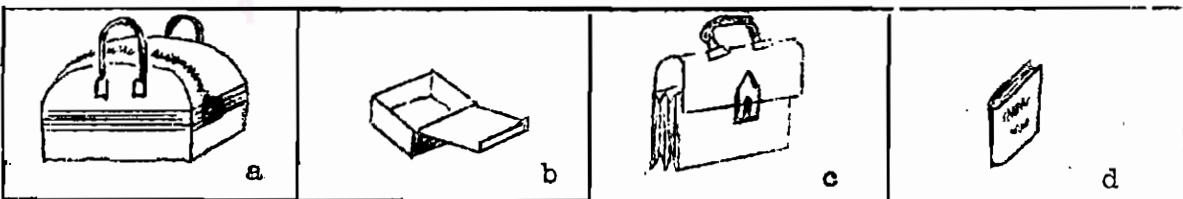
22. a man



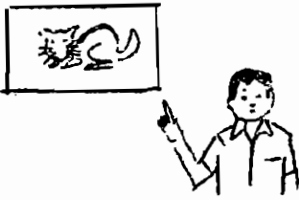
23. a pocket



24. a school bag



25. It is a _____ of my cat.

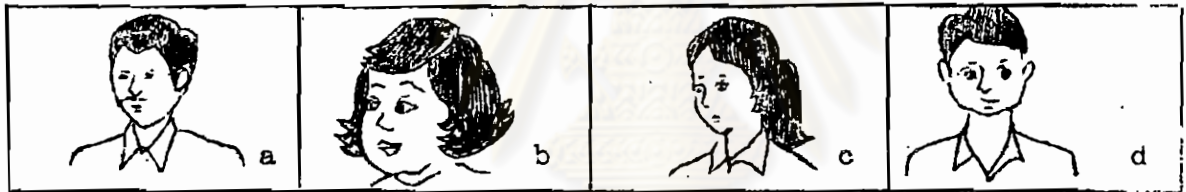


- a. window
- b. door
- c. picture
- d. map

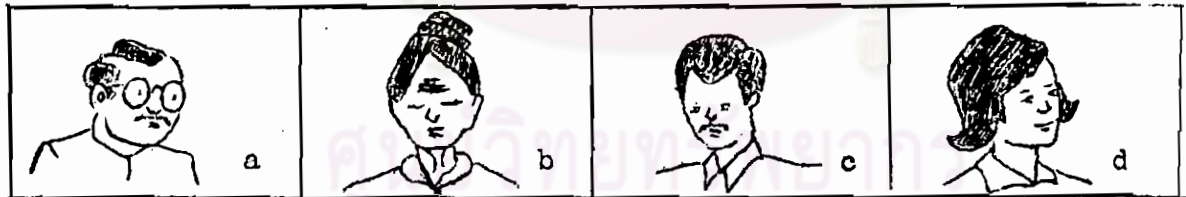
26. mother



27. father



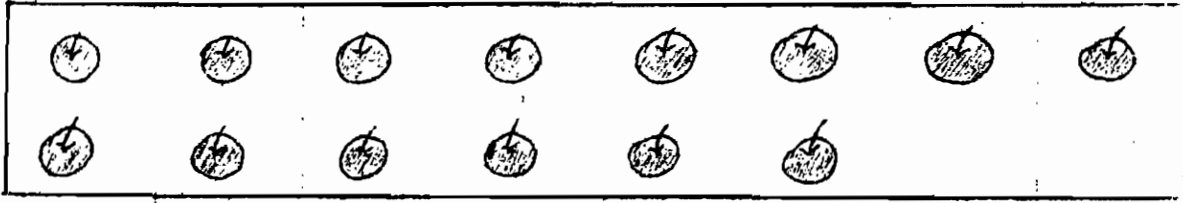
28. sister



29.



- a. brother
- b. mother
- c. tiger
- d. ruler



- a. seven b. eleven
c. ten d. fourteen

31.



- a. seven b. eleven
c. seventeen d. twenty

32. 19

- a. sixteen b. seventeen
c. eighteen d. nineteen

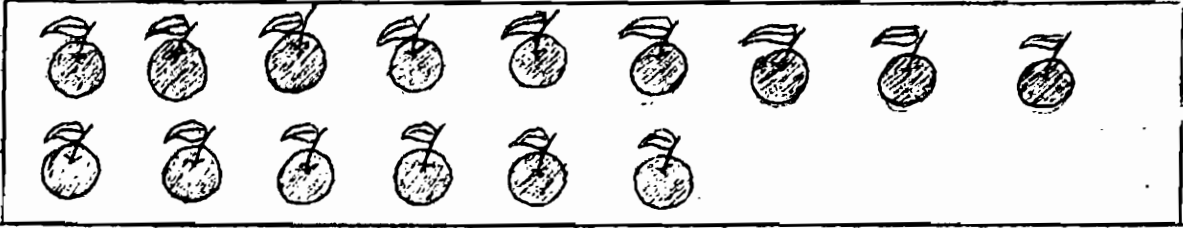
33. 18

- a. sixteen b. seventeen
c. eighteen d. nineteen

ศูนย์วิทยทรัพยากร

ศาลากลางกรุงเทพมหานคร

34.



a. fourteen

b. fifteen

c. sixteen

d. seventeen

35. 17

a. fourteen

b. fifteen

c. sixteen

d. seventeen

36. sixteen

a. 6

b. 16

c. 26

d. 36

37.



a. thirteen

b. fourteen

c. fifteen

d. sixteen

38. 12

- a. twelve
- b. twenty
- c. thirty
- d. forty

39. 20

- a. twelve
- b. twenty
- c. thirty
- d. forty

40. ask

- a. Hello
- b. All right
- c. What is your name ?
- d. Yes, I am.

41. What is this ?



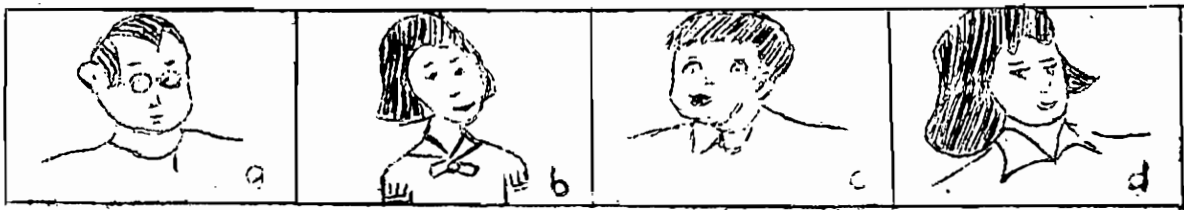
I don't _____.

- a. sit down
- b. sleep
- c. walk
- d. know

42. Mr.



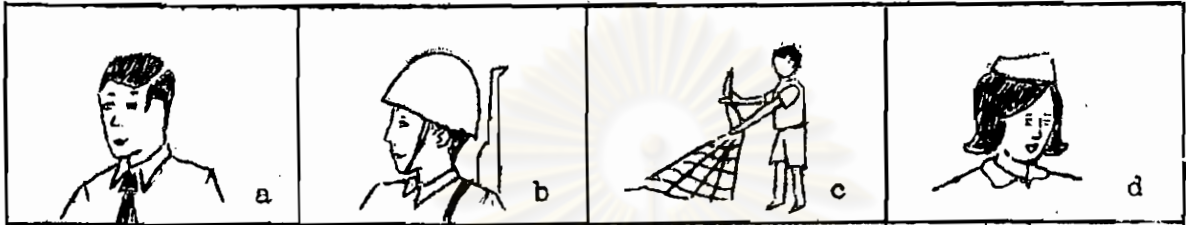
43. Miss



ชุดที่ 3

ให้นักเรียน X ทับตัวอักษร a b c หรือ d ใต้รูปหรือข้อความที่มีความหมายตรงกับคำศัพท์ ลงในกระดาษคำตอบ

1. a fisherman



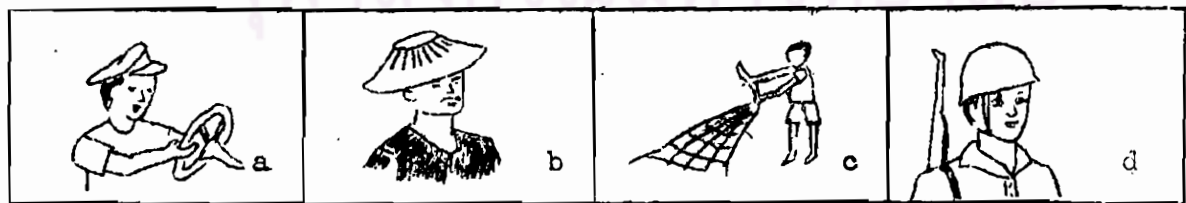
2. a fruit seller



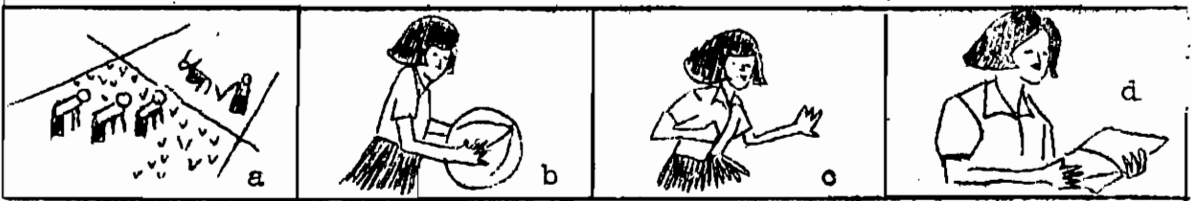
3. a nurse



4. a soldier



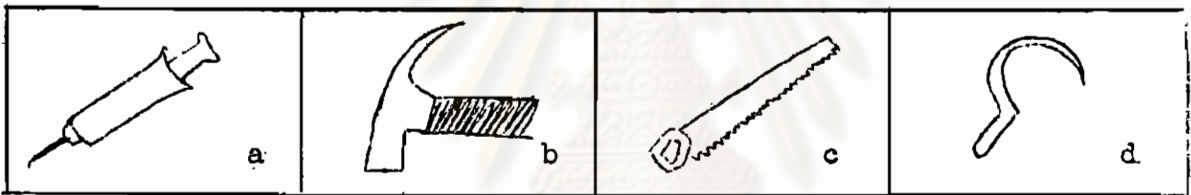
5. work



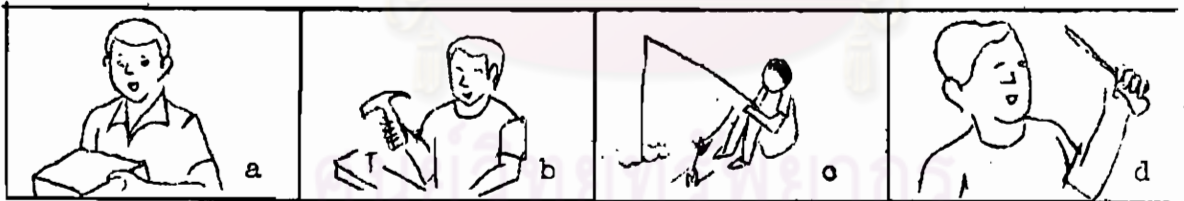
6. broken



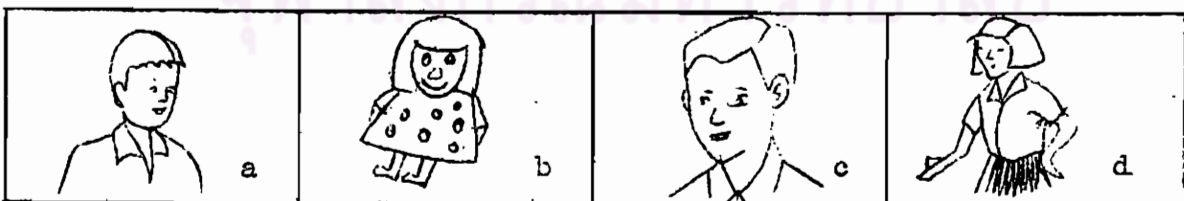
7. a hammer



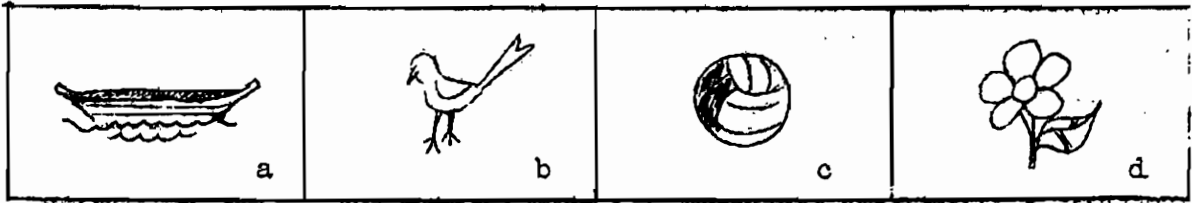
8. hit



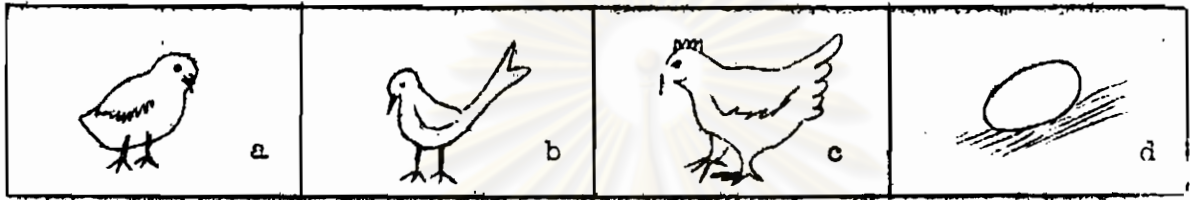
9. a son



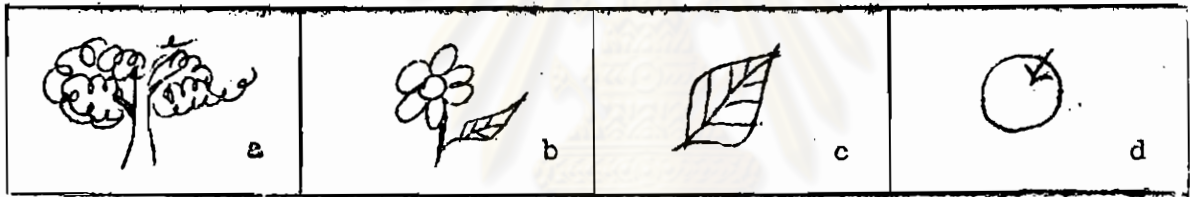
10. a boat



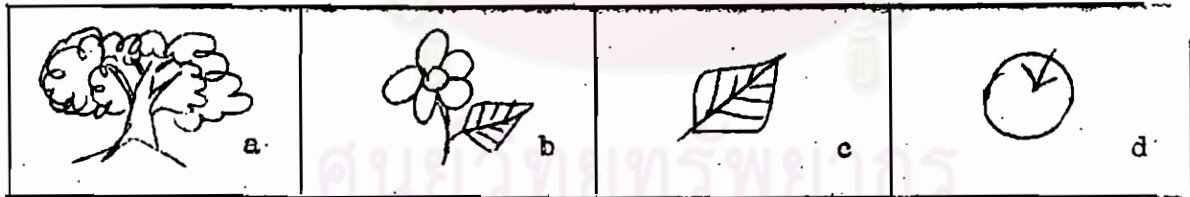
11. an egg



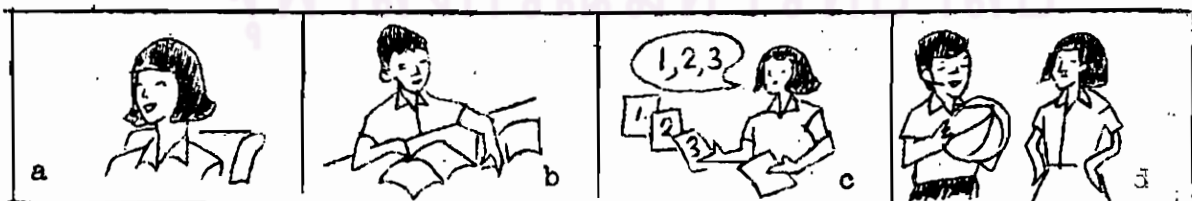
12. a flower



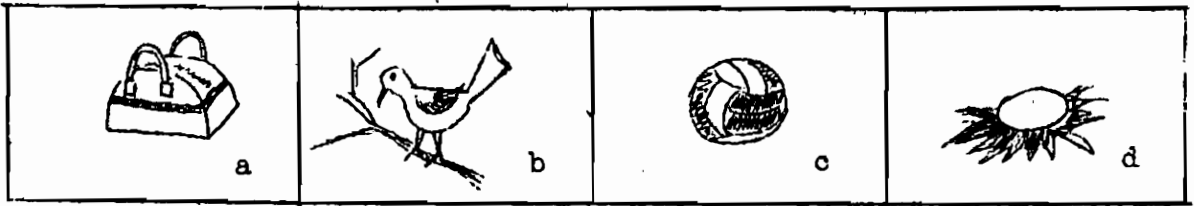
13. a tree



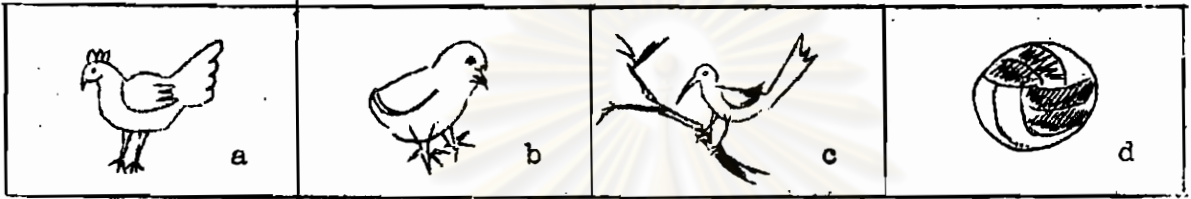
14. count



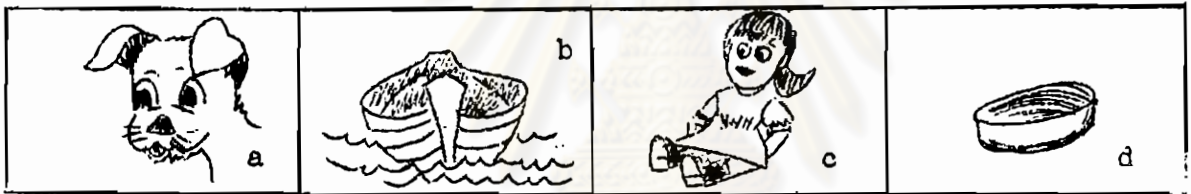
15. a ball



16. a bird



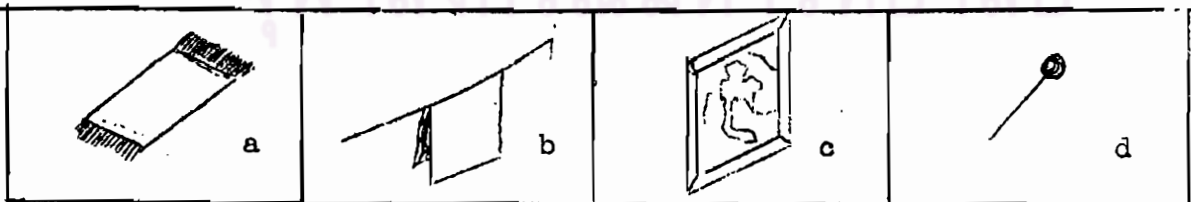
17. a doll



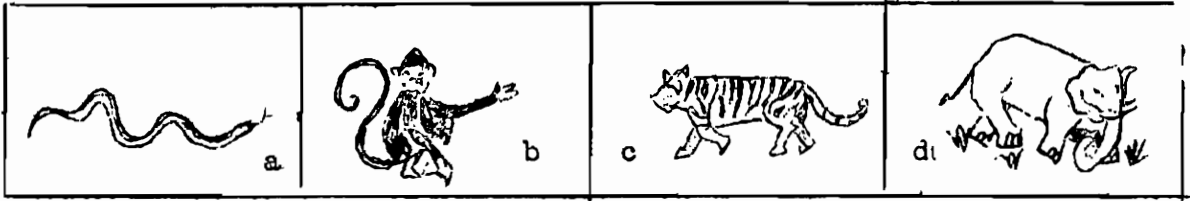
18. an elephant



19. a match



20. a monkey



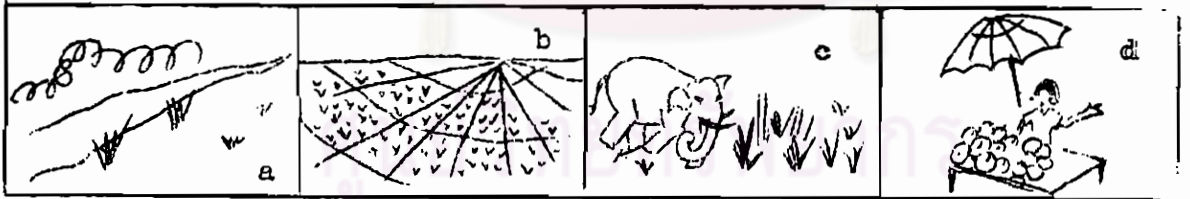
21. a snake



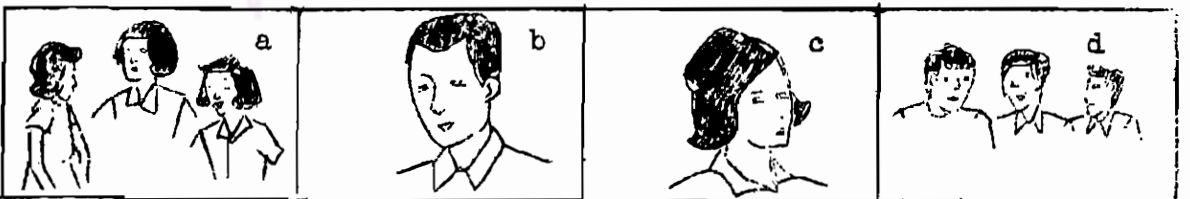
22. a tiger



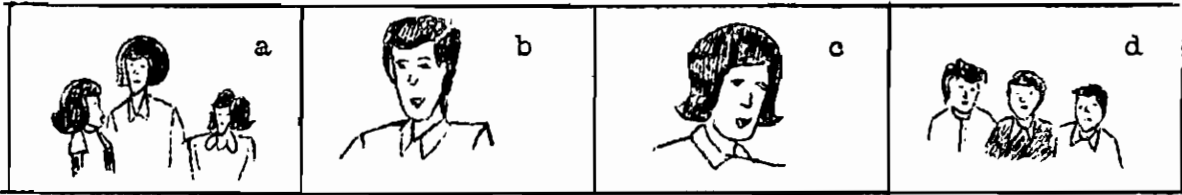
23. a zoo



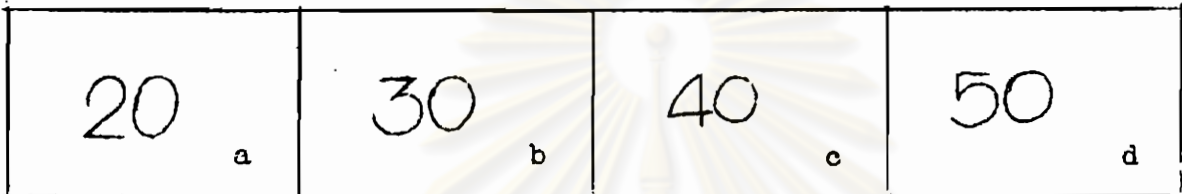
24. men



25. women



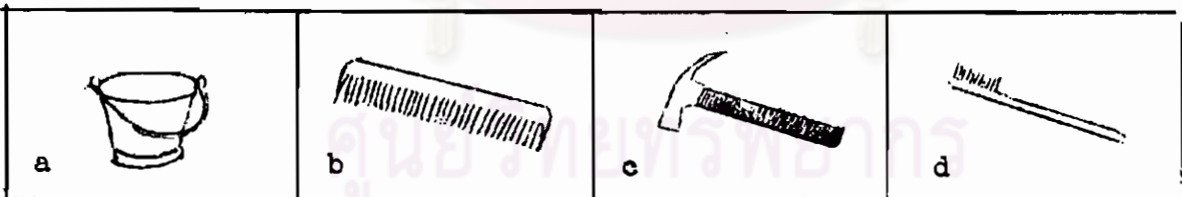
26. thirty



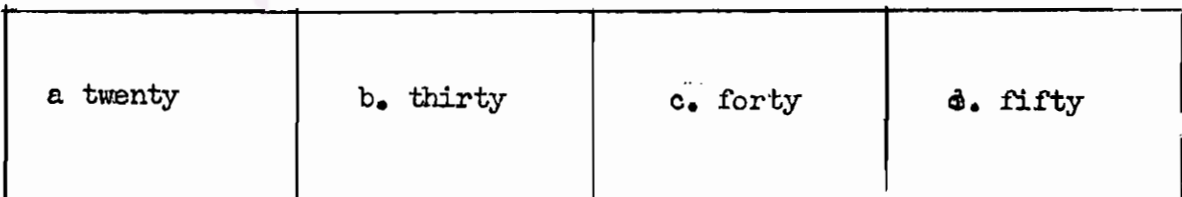
27. people



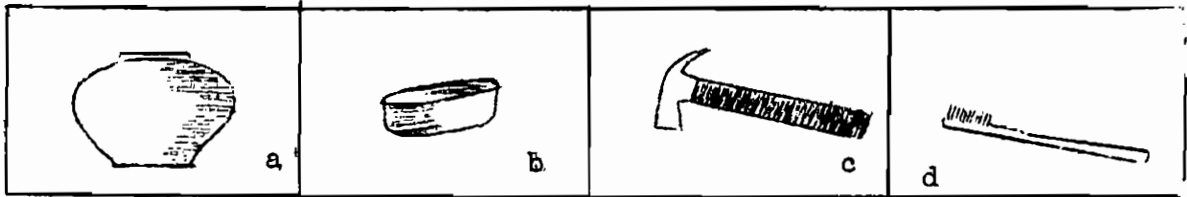
28. a comb



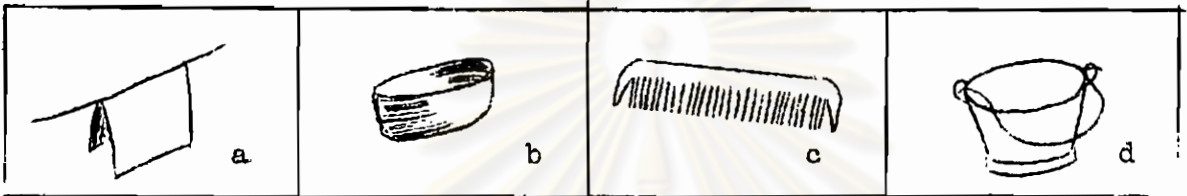
29. 50



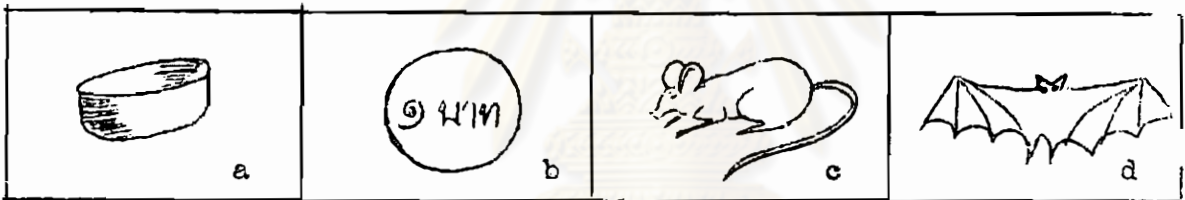
30. a toothbrush



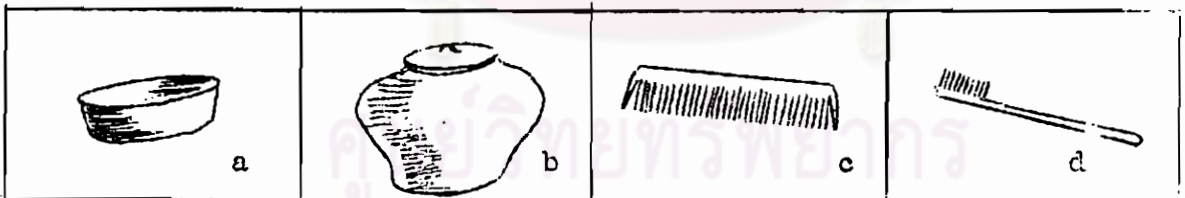
31. a towel



32. a water bowl



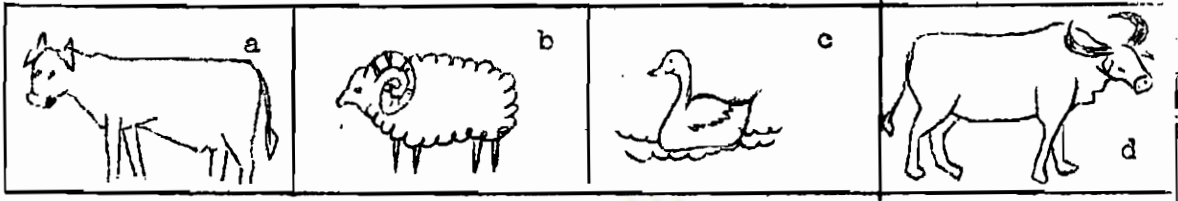
33. a water jar



34. many



35. a buffalo



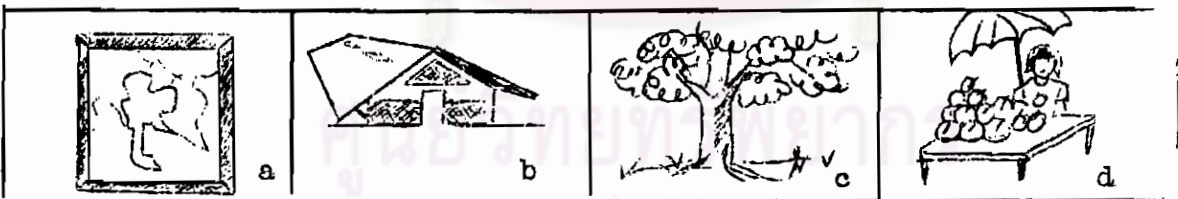
36. a goat



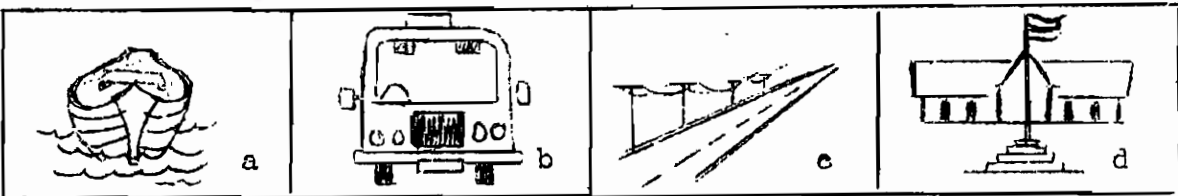
37. a horse



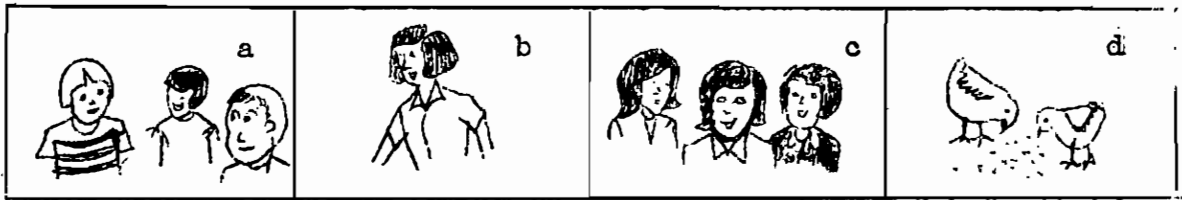
38. a farm



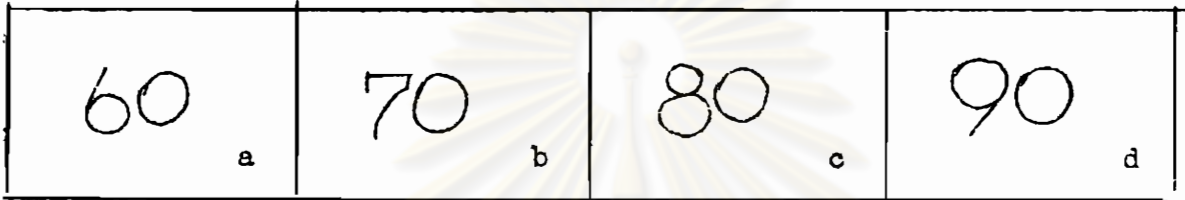
39. a road



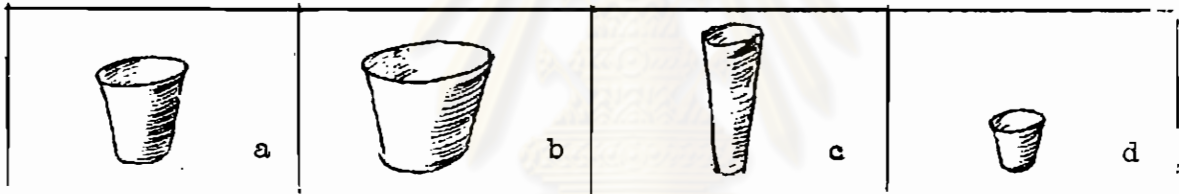
40. children



41. ninety



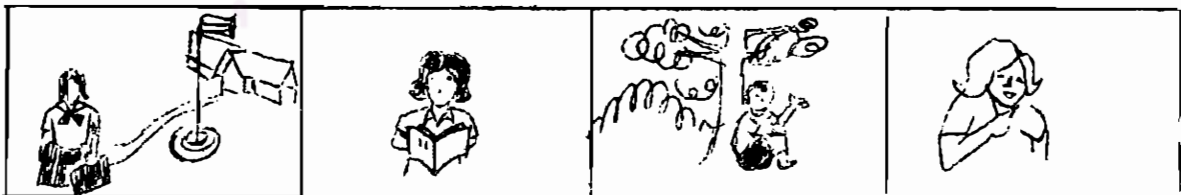
42. small



43. say



44. go back



แบบทดสอบการรู้ความหมายของคำศัพท์

ชุดที่ 4

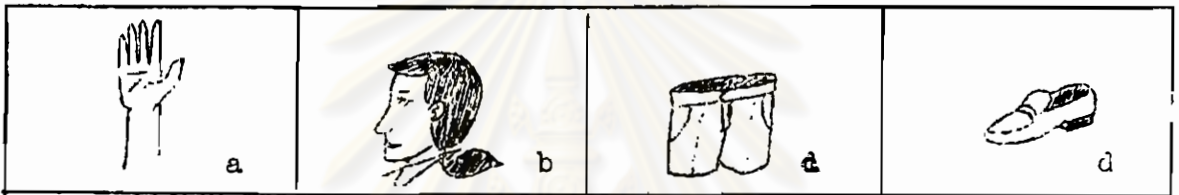
คำสั่ง

ให้นักเรียน ๘ ขั้วตัวอักษร a b c หรือ d ในรูปหรือหน้าข้อความที่มีความหมายตรงกับคำศัพท์ ลงในกระดาษคำตอบ

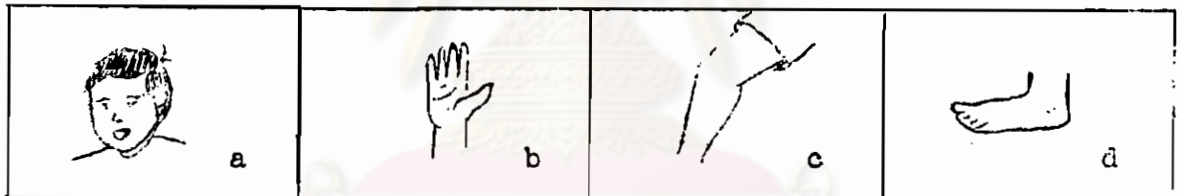
1. a blouse



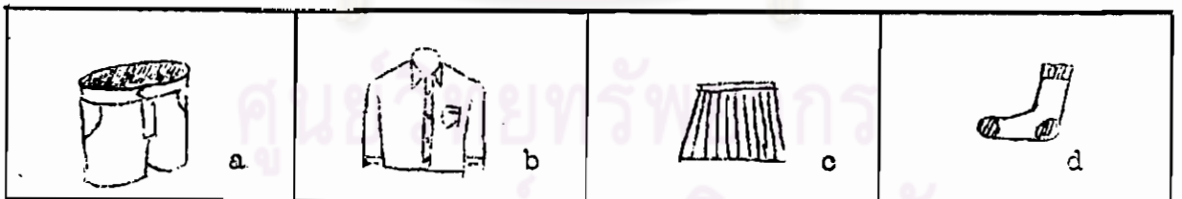
2. a hand



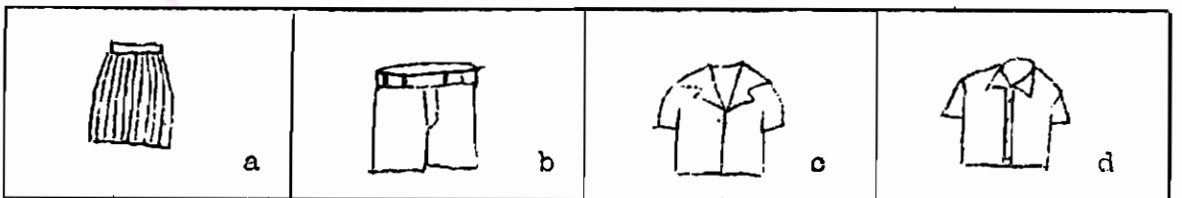
3. a head



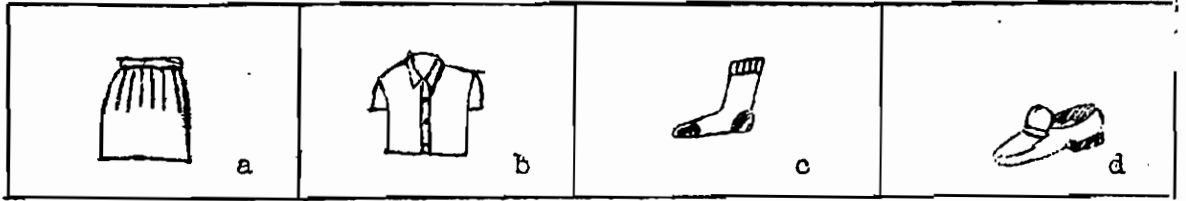
4. a shirt



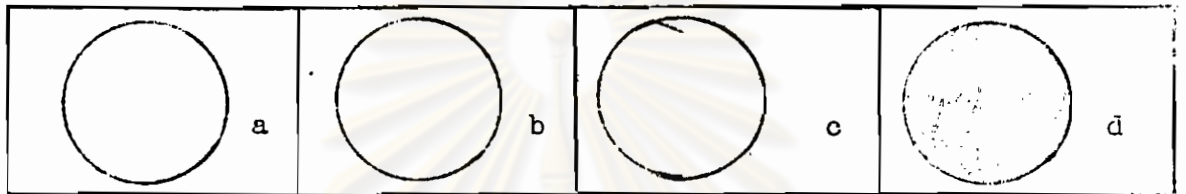
5. shorts



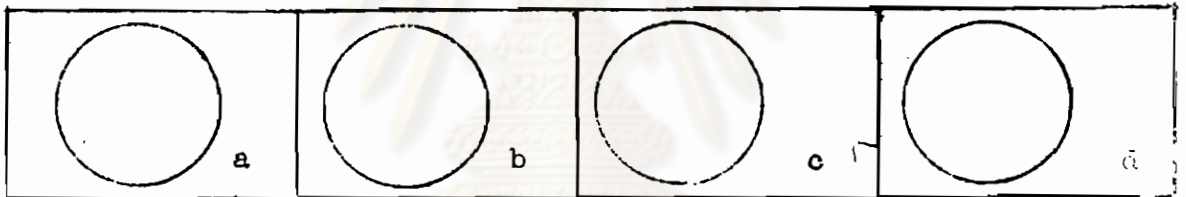
6. a skirt



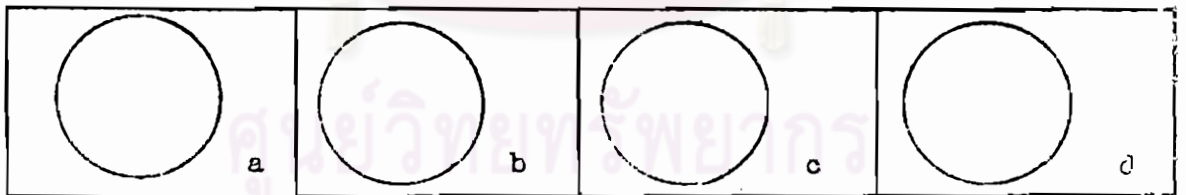
7. black



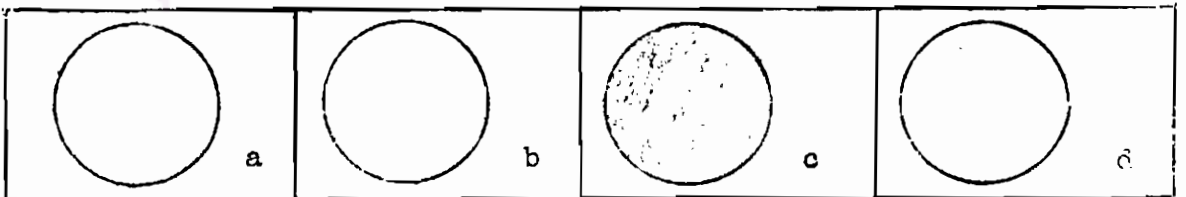
8. blue



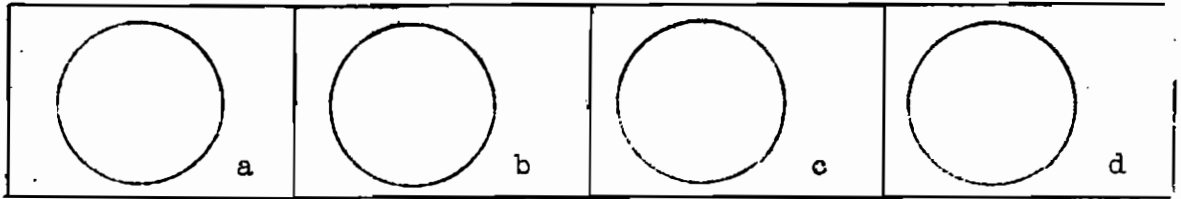
9. brown



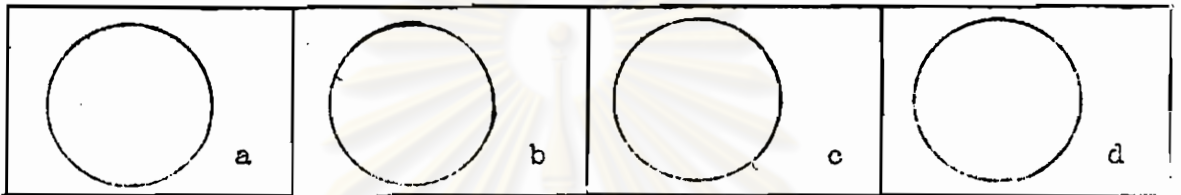
10. green



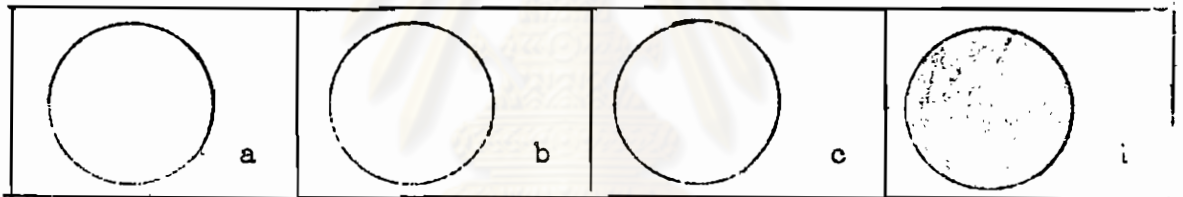
11. orange



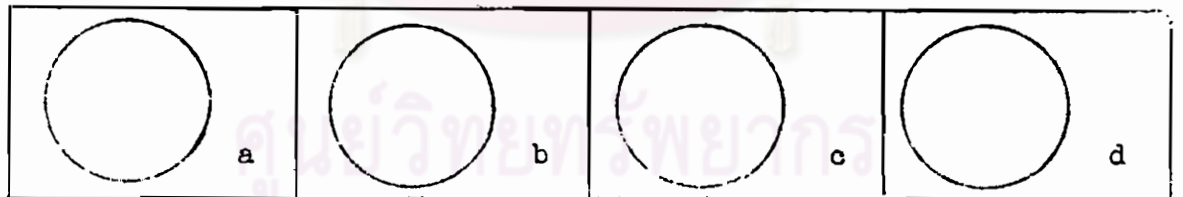
12. pink



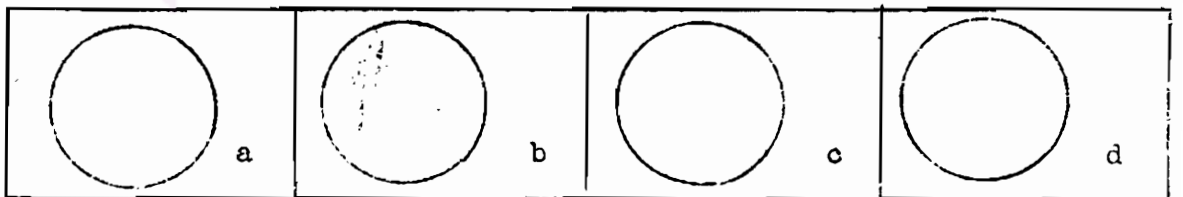
13. red



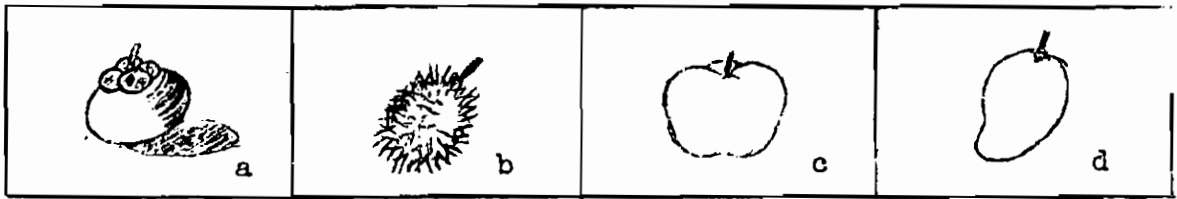
14. white



15. yellow



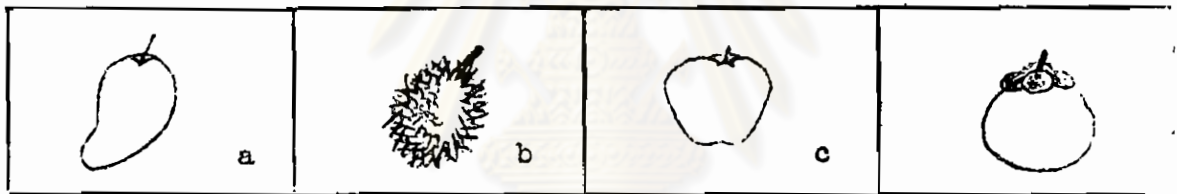
16. an apple.



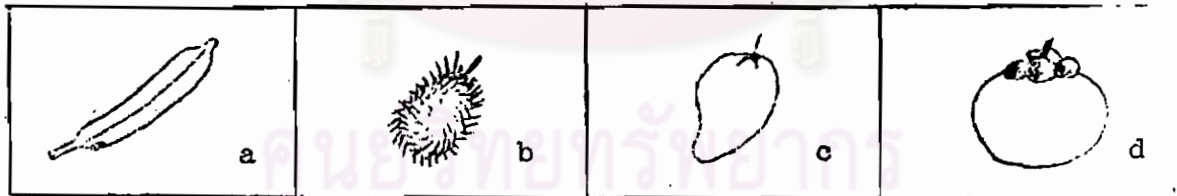
17. a banana.



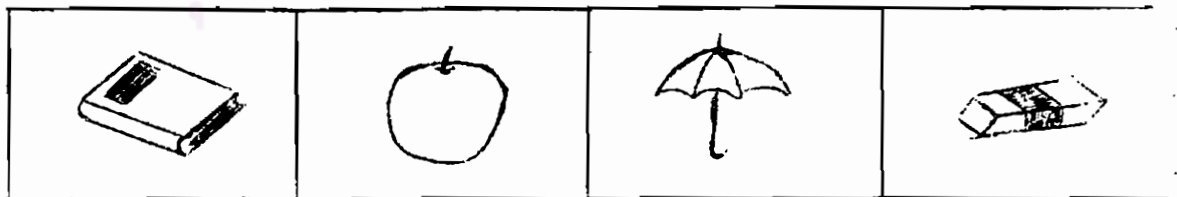
18. a mangoesteen



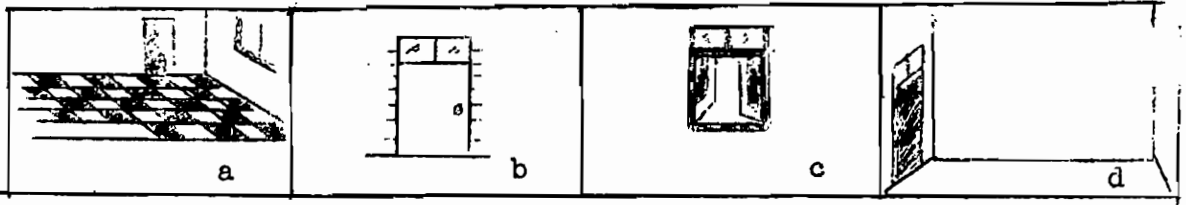
19. a rambutan



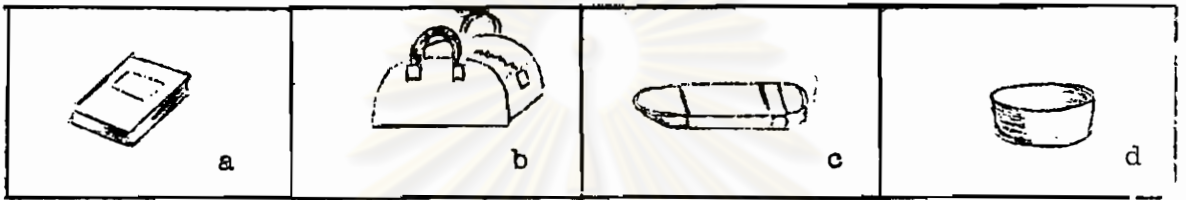
20. an eraser



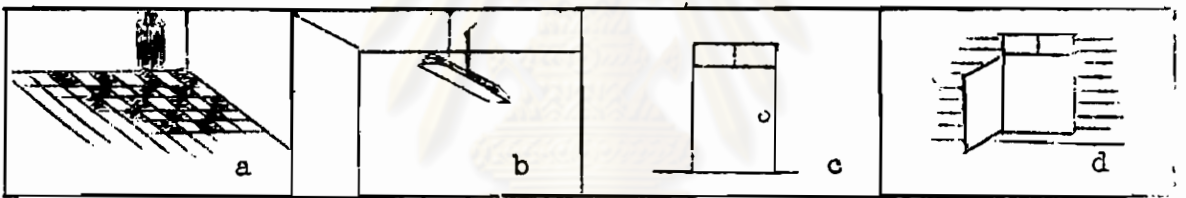
21 a floor



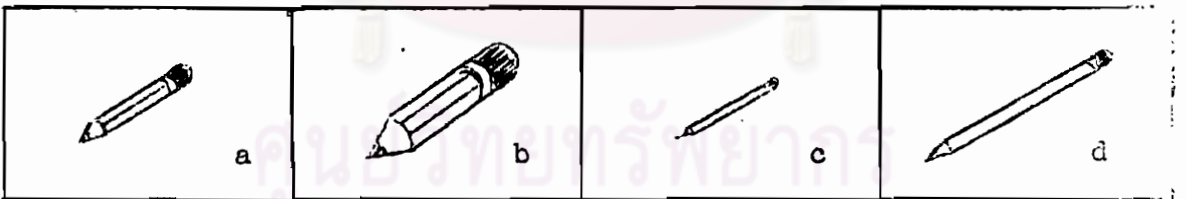
22. a notebook



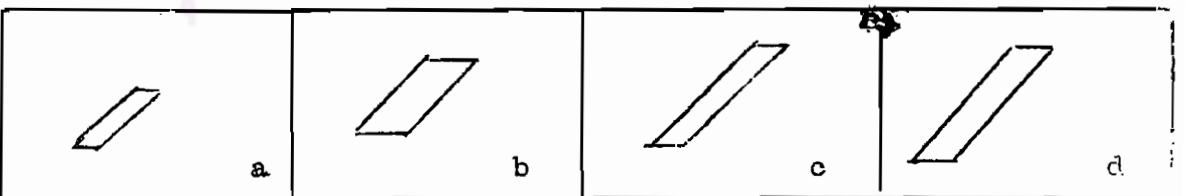
23. a wall



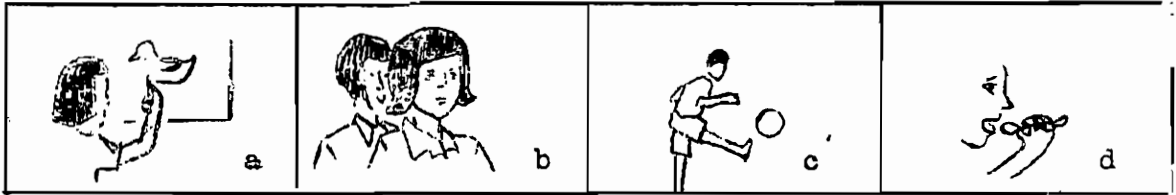
24. long



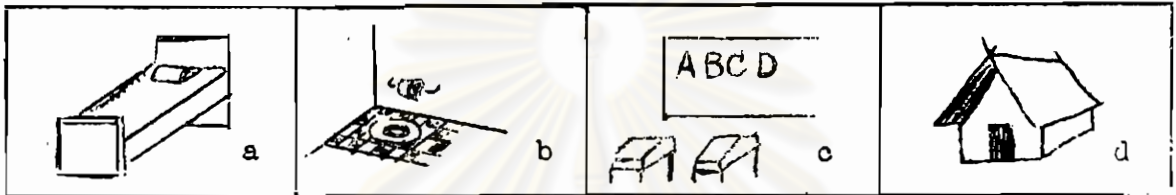
25. short



26. hide



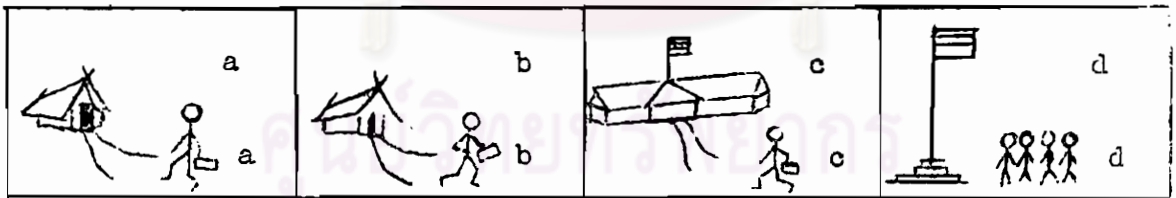
27. a bathroom



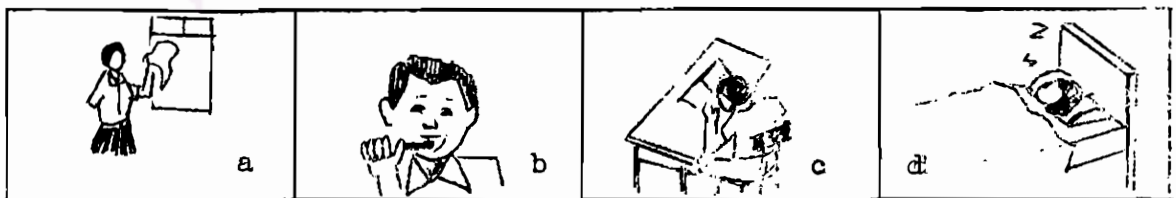
28. a cartoon



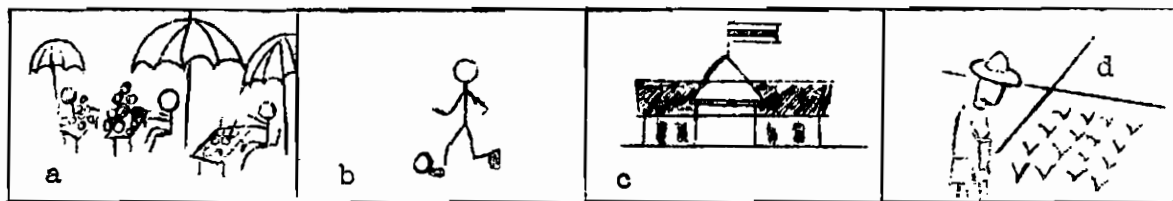
29. g) home



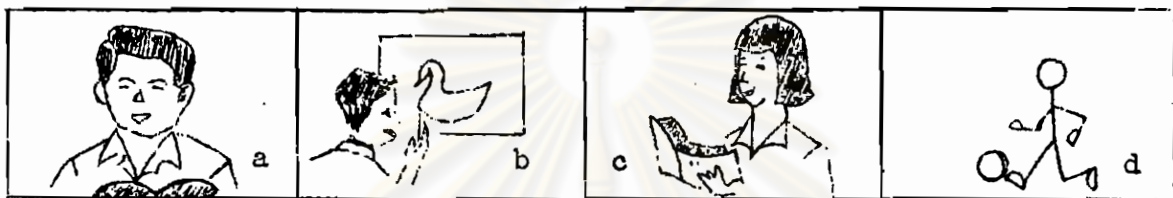
30. She is doing her homework.



31. market



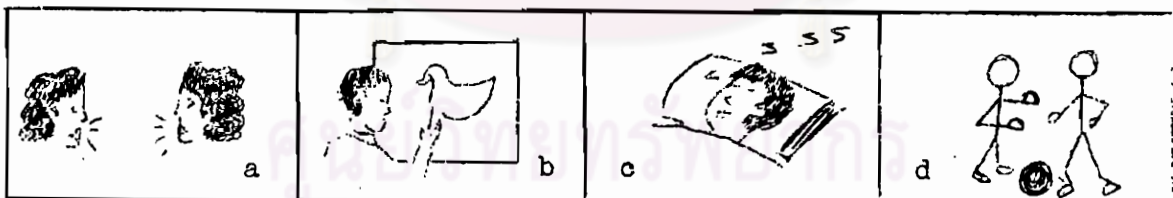
32. draw



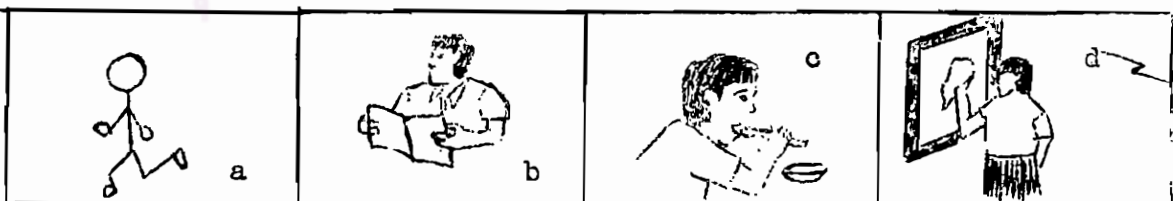
33. eat



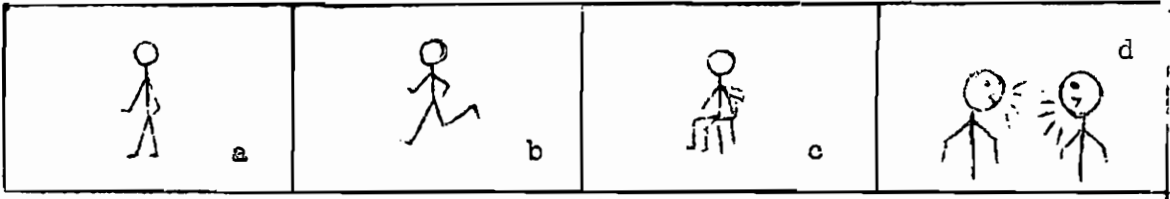
34. play



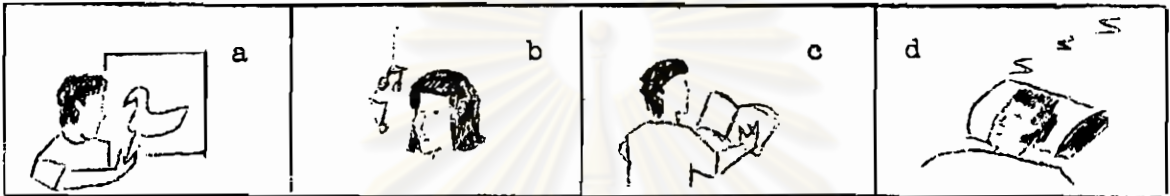
35. read



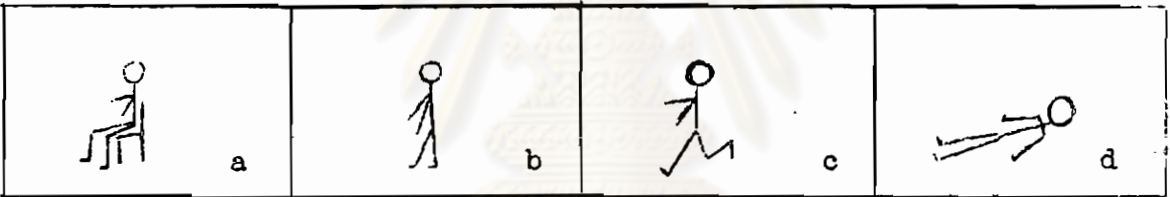
36. run



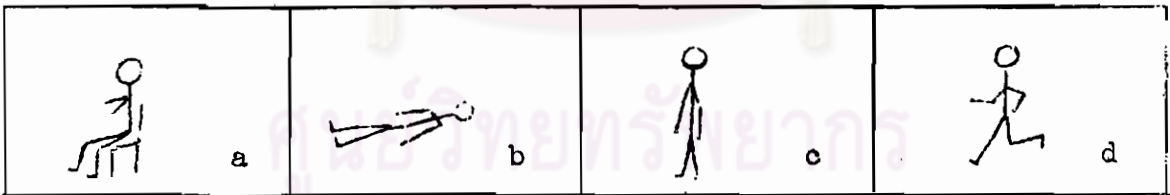
37. sing



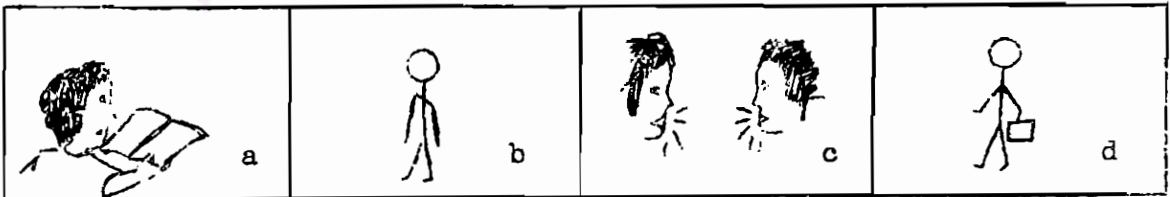
38. sit



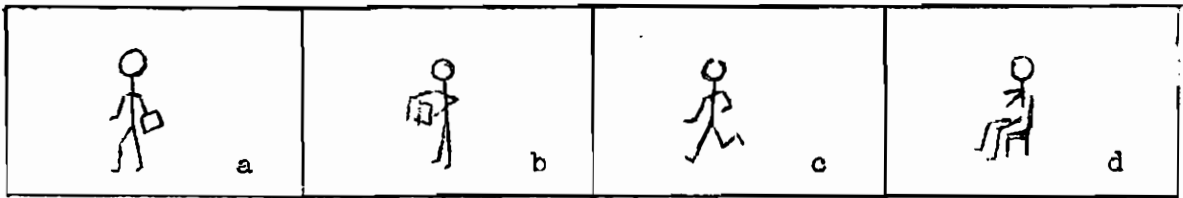
39. stand



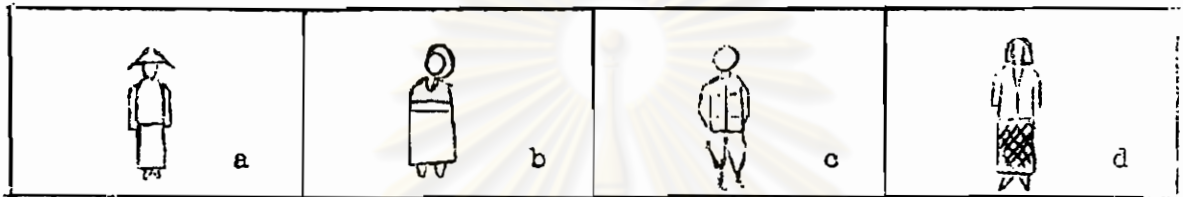
40. talk



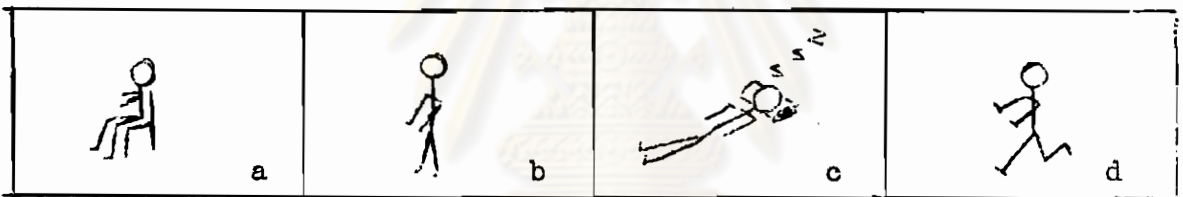
41. walk



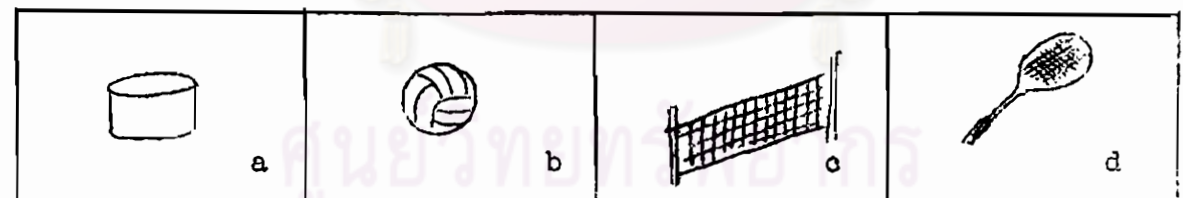
42. Thai



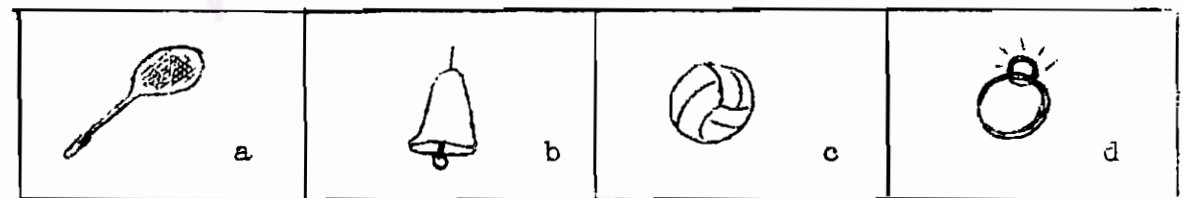
43. sleep



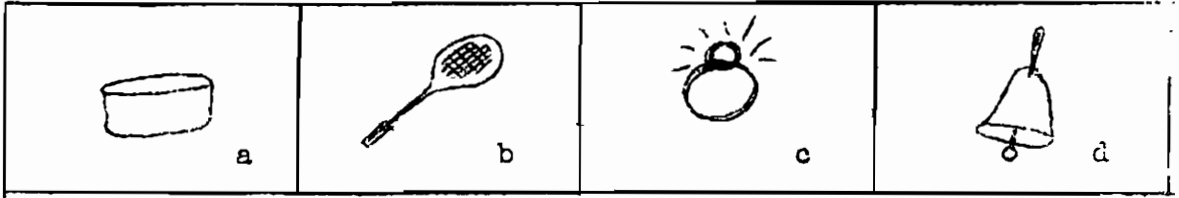
44. a football



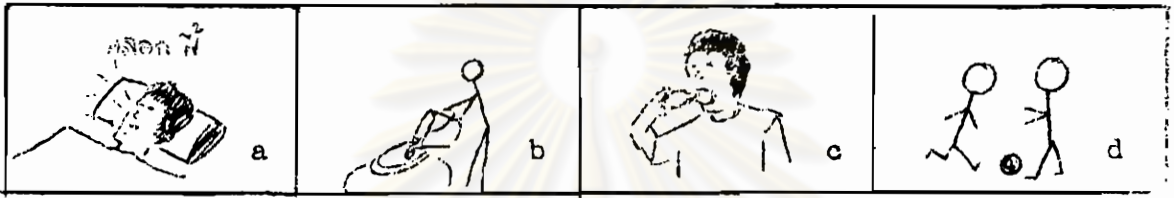
45. a bell



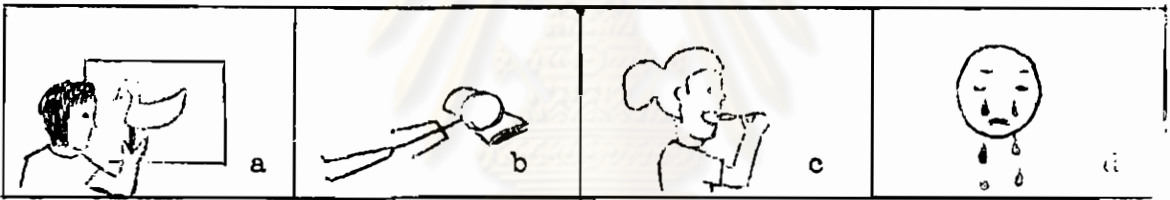
46. a ring



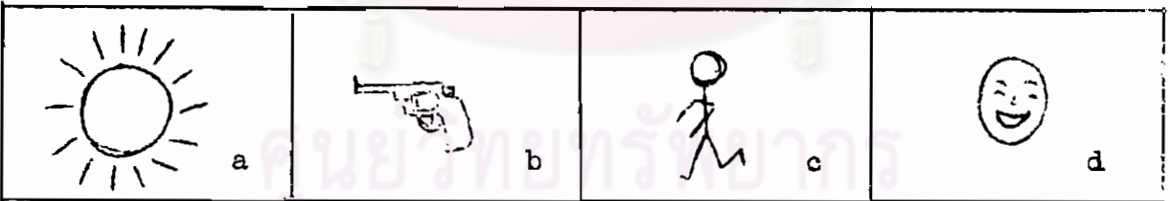
47. pour



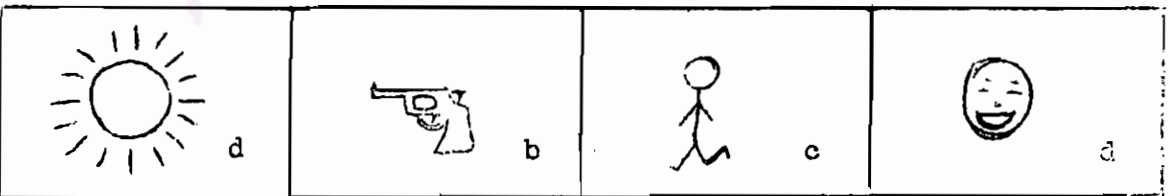
48. snore




49. the sun



50. fun



51.



It is raining.

It is _____.

a boring
b umbrella
c snoring
d drawing





52. run fast

 a	 b	 c	 d
--	--	--	--

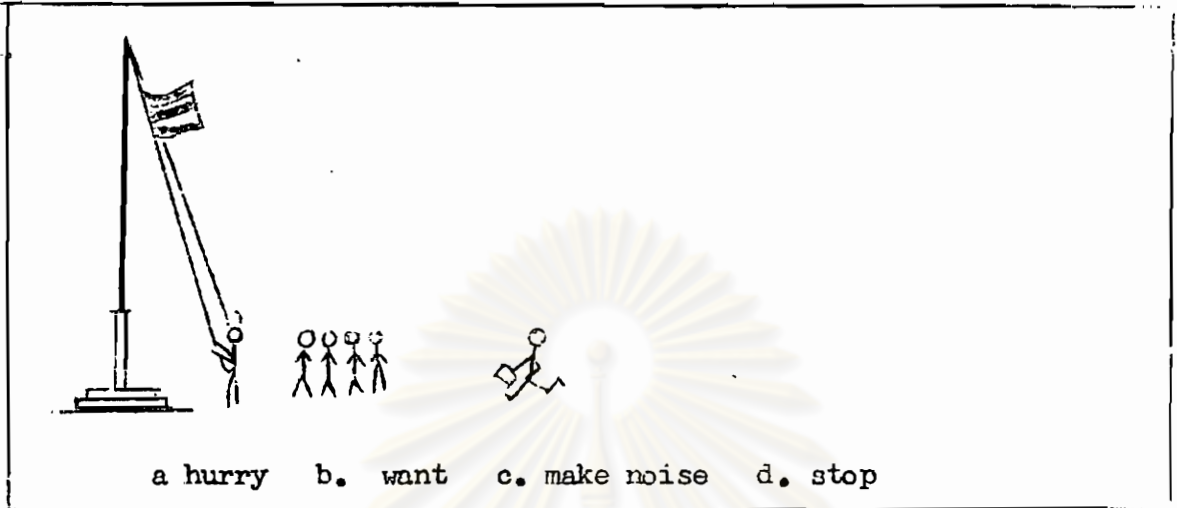
53. rain

 a	 b	 c	 d
--	--	--	--

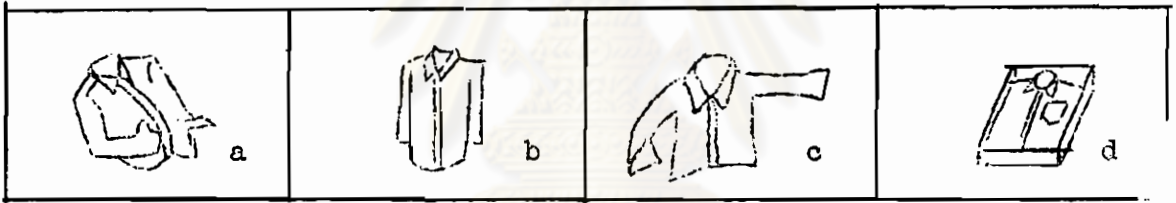
54. get wet

 a	 b	 c	 d
--	--	--	--

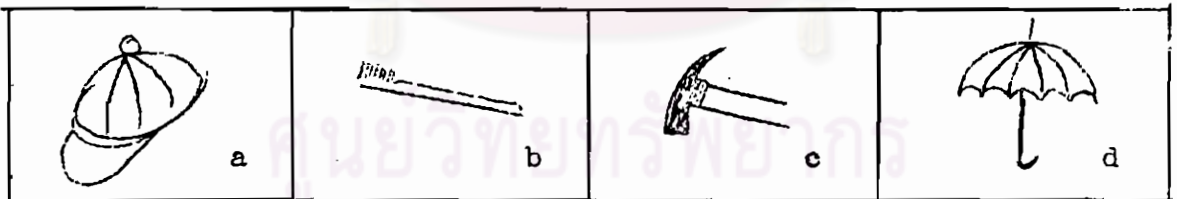
55.



56. new



57. an umbrella



ศูนย์วิทยากรพยาบาล
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

58. day

- a วันอาทิตย์ b มกราคม c อังกฤษ d 1983

59. There are 7 days in a _____.

- a today b tomorrow c week d month

60. What day is _____? Sunday.

- a today b tomorrow c week d month

61. Today is Monday. _____ will be Tuesday.

- a Today b Tomorrow c Week d Month

62. Sunday

- a วันเสาร์ b วันอาทิตย์ c วันจันทร์ d วันอังคาร

63. Monday

- a วันจันทร์ b วันอังคาร c วันพุธ d วันพฤหัสบดี

64. Friday

- a วันเสาร์ b วันศุกร์ c วันพฤหัสบดี d วันพุธ

65. Tuesday

- a วันอังคาร b วันพุธ c วันพฤหัสบดี d วันศุกร์

66. Saturday

- a วันเสาร์ b วันอาทิตย์ c วันจันทร์ d วันอังคาร

67. Wednesday

- a วันพุธ b วันพฤหัสบดี c วันศุกร์ d วันเสาร์

68. Thursday

- a วันอาทิตย์ b วันจันทร์ c วันอังคาร d วันพุธ

ประวัติผู้เขียน

นางพรธมา พุฒบัว เกิดวันที่ 14 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2496 จบปริญญาศึกษา-
ศาสตร์บัณฑิต จากมหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2519 ปัจจุบันรับราชการ ตำแหน่งอาจารย์
1 โรงเรียนวัดขวางแถม อำเภอเมืองนครปฐม จังหวัดนครปฐม



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย